



## **Møteinnkalling 3/13**

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, BU-salen, Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Torsdag 02. mai 2013 kl. 18.30 (merk endret klokkeslett)  
**Sekretariat:** 02 180

### **SAKSKART**

**NB:Møtet starter kl 18.30.** Representanter for Plan- og bygningsetaten kommer og orienterer om virksomheten

#### **Åpen halvtime**

**Informasjon \*igutt+  
Eventuelt**

#### **Saker til behandling**

Sak 37/13	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 2.5.2013 - bydelsutvalget.....	2
Sak 38/13	Godkjenning av protokoll fra møte 21.3.2013 - bydelsutvalget .....	3
Sak 39/13	Avviksrapport pr februar 2013 for Bydel Nordstrand.....	4
Sak 40/13	Budsjettjustering mai 2013 for Bydel Nordstrand .....	8
Sak 41/13	Tildeling av frivillighetsmidler 2013 .....	24
Sak 42/13	Forslag fra Bymiljøetaten om nye tiltak for å redusere fartsnivået på skoleveier i bydelen .....	27
Sak 43/13	Nasjonale mål og prioriterte områder for 2013 innenfor helse og omsorgsområdet	30
Sak 44/13	Etablering av lokalt foreldreutvalg for barnehager i Bydel Nordstrand .....	32
Sak 45/13	Høring: Revisjon av handlingsplan for miljø og klima 2012-2015 .....	35
Sak 46/13	Status Activus prosjektet.....	40
Sak 47/13	Brukerundersøkelse sosialtjensten 2012 .....	45
Sak 48/13	Ny salgsbevilling - Rema 1000, Sandstuveien 60 A.....	48
Sak 49/13	Rapport om seniorveiledertjenesten i Bydel Nordstrand .....	50
Sak 50/13	Søknad om permisjon fra folkevalgte verv .....	52
Sak 51/13	Årsrapport og regnskap fra Ekeberg - Bekkelaget Frivilligsentral .....	54
Sak 52/13	Årsrapporter for tilsynsutvalg- Bydel Nordstrand .....	56
Sak 53/13	Tilsynsrapport - Bekkelagshjemmet- uanmeldt tilsyn 20.12.2012 .....	59
Sak 54/13	Tilsynsrapport Nordseterhjemmet- uanmeldt tilsyn 20.12.2012.....	61
Sak 55/13	Protokoller til orientering .....	64

#### **Tilleggssaker:**

Sak 56/13	Avviksrapport mars 2013 for Bydel Nordstrand.....	65
Sak 57/13	Kongsveien 82 - varsel om igangsatt reguleringsarbeid.....	68

Bydel Nordstrand, 25.4.2013

Arve Edvardsen (H)/s/  
leder av bydelsutvalget

## **Sak 37/13 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 2.5.2013 - bydelsutvalget**

Arkivsak: 201300076

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	02.05.13	37/13

### **GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART TIL MØTE 2.5.2013 - BYDELSUTVALGET**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Innkalling og sakskart til møte 2.5.13 godkjennes*

Oslo, 4.4.13

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 38/13 Godkjenning av protokoll fra møte 21.3.2013 - bydelsutvalget**

Arkivsak: 201300077

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	02.05.13	38/13

### **GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTE 21.3.2013 - BYDELSUTVALGET**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoll fra møte 21.3.13 godkjennes*

Oslo, 4.4.13

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 39/13 Avviksrapport pr februar 2013 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201100170

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	39/13
Arbeidsmiljøutvalg	22.04.13	18/13
Eldrerådet	22.04.13	23/13
Medbestemmelsesutvalg	22.04.13	21/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	23/13
Ungdomsrådet	22.04.13	14/13
Barn, ungdom og kultur komite	23.04.13	18/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	26/13
Bydelsutvalget	02.05.13	39/13

### AVVIKSRAPPORT PR FEBRUAR 2013 FOR BYDEL NORDSTRAND

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn-, ungdom- og kulturkomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

**Til råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport pr 28. februar 2013 for Bydel Nordstrand godkjennes*

## VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn-, ungdom- og kulturkomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

### **Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Barn,- ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

## SAKSBEHANDLING

### **VEDLEGG:**

**[Avviksrapport pr februar 2013 for Bydel Nordstrand](#)**

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

I henhold til økonomireglementer har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt budsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendig tiltak.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsdirektøren legger frem månedlige avviksrapporter for Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelsene sendes avviksrapporten rutinemessig ut pr e-post til bydelsutvalgets medlemmer innen utgangen av den påfølgende måned.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Avviksrapport for gjeldende måned er utarbeidet i henhold til bydelens prosedyre for avviksrapportering. Budsjetttansvarlige gjennomgår regnskapet, foretar korreksjoner, iverksetter eventuelle tiltak etter behov og melder både passiv og aktiv prognose pr artsgruppe og koststed. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter til bydelsdirektøren for sin enhet. Ledergruppen gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren straks kan iverksette tiltak ved behov.

### **Sammendrag**

Avviksrapport med økonomiske avvik med forklaring pr enhet følger vedlagt saken, sammen med egne rapporteringer på lokale måltall.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er fremmet sak til bydelsutvalget om budsjettjustering i mai 2013 basert på endelig budsjettvedtak i bystyret (budsjettforliket), regnskapsresultat 2012 og avviksrapport 2013.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

### **Vurdering**

#### Meldte prognoser 2013

Bydel Nordstrand har budsjettert med et mindreforbruk på 56,1 mill kr i 2013. Pr februar er den meldte prognosen identisk med det budsjetterte resultatet.

Bydelens målsetting er å oppnå den meldte prognosen.

#### Aktive prognoser 2013

I avviksrapporten benyttes også ”Aktiv prognose”. Den aktive prognosen er en intern størrelse i økonomioppfølgingen, og bygger på passiv prognose på hvert koststed, korrigert for gjenstående forventet effekt av igangsatte tiltak for å bringe budsjettbalanse. Den aktive prognosen er et resultat av en månedlig prosess som involverer budsjettansvarlige, enhetsledere og bydelsdirektørteamet.

Den aktive prognosens hovedinnhold:

Aktiv prognose pr februar viser et samlet mindreforbruk på 56,133 mill kr, hvilket underbygger realismen i bydelens budsjett og den meldte prognosen.

Man har i den aktive prognosen pr februar 2013 forskuttert enkelte budsjettjusteringer. Det dreier seg i disse tilfellene kun om teknisk flytting av midler i henhold til intensjonen i bydelsutvalgets budsjettvedtak.

Forskutterte budsjettjusteringer i avviksrapporten pr februar 2013:

Disponering av den avsatte reserven på 6 mill kr til barneverntiltak utenfor familien

Disponering av om lag 4,4 mill kr fra avsatte samhandlingsmidler til kjøp av sykehjemsplasser  
Disponering av 0,6 mill kr fra avsatte reserver til nytt HR-system

Aktiv prognose inndelt etter komiteer:

Aktiv prognose pr komite (i tusen kr)	Aktiv prognose
Helse- og sosial	56 891
Byutvikling, miljø og samferdsel	0
Barn, ungdom og kultur	-758
<b>Sum</b>	<b>56 133</b>

Administrasjon (inkl bydelens fellesutgifter) er i KOSTRA-sammenheng tilknyttet funksjonsområde 1 for helse og sosial. Prognose tilknyttet administrasjon er derfor i lagt inn under helse- og sosialkomiteen.

Oslo, 10.04.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli/s/  
assisterende bydelsdirektør

## Sak 40/13 Budsjetjustering mai 2013 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201200342

Arkivkode: 121.3

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	40/13
Arbeidsmiljøutvalg	22.04.13	19/13
Eldrerådet	22.04.13	24/13
Medbestemmelsesutvalg	22.04.13	22/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	24/13
Ungdomsrådet	22.04.13	15/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	27/13
Barn, ungdom og kultur komite	23.04.13	19/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	23.04.13	18/13
Bydelsutvalget	02.05.13	40/13

### BUDSJETTJUSTERING MAI 2013 FOR BYDEL NORDSTRAND

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen*

*Byutvikling-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*



**Til bydelsutvalget:***1. Følgende budsjettjusteringer tilknyttet varige tiltak vedtas:*

NR		2013	2014	2015	2016
1.	Ansatte – HR utgifter	600 000	600 000	600 000	600 000
2.	Økte fellesutgifter/husleie Bydelshuset	180 000	180 000	180 000	180 000
3.	Utsettelse samordnet ledelse i barnehager	650 000	650 000	650 000	650 000
4.	Uteområder barnehager	570 000	570 000	570 000	570 000
5.	1 årsverk Boligkonsulent	250 000	650 000	650 000	650 000
6.	Ansatte – Opplæring hjemmetjenesten	200 000	200 000	200 000	200 000
7a.	1 årsverk helsesøster - Prematuromsorg	350 000	700 000	700 000	700 000
7b.	2 årsverk helsesøstre i skolehelsetjenesten	700 000	1 400 000	1 400 000	1 400 000
8.	2 årsverk Ambulerende team	600 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000
9a.	0,5 årsverk Seniorveiledertjenesten	150 000	350 000	350 000	350 000
9b.	Nyopprettet transporttjeneste	80 000	80 000	80 000	80 000
10.	1 årsverk Spesialrådgiver SOH planarbeid/tilsyn/miljø saker	300 000	700 000	700 000	700 000

*2. Følgende budsjettjusteringer tilknyttet tiltak av engangskarakter vedtas:*

NR		2013	2014	2015	2016
1a.	Vedlikehold/oppussing	795 000			
1b.	Oppgraderinger av lokaler og utstyr	759 000			
1c.	Generell kompetanseheving	335 000			
1d.	Kompetanseheving nærværarbeid	240 000			
2.	Inneklimaundersøkelser - Tilsyn barnehager	100 000			
3.	Lambertseter natur – og aktivitetspark	500 000			
4.	Avsetning til risikoområder	2 400 000			
5.	Ekstra bemanning ifm innføring av nytt HR-system	500 000			
6.	Prosjekt vikarmidler i barnehager	600 000			
7.	Prosjekter Samfunn og helse	350 000			

*3. Følgende budsjettjusteringer tilknyttet tiltak av engangskarakter, som kan vurderes videreført i budsjettbehandlingen for 2014, vedtas:*

NR		2013	2014	2015	2016
1a.	Oppstart av arbeid med frisklivssentral	300 000			
1b.	”Activus”- Pilotprosjekt ved Lambertseter skole	350 000			
2.	Kurs for minoritetsspråklige barnefamilier	240 000			
3a.	Styrke mottaksfunksjonen hos NAV	400 000	300 000		
3b.	Trygdeprosjekt	300 000			
4.	Kjøp av Omsorg + fra andre bydeler	500 000	500 000		

4. *Følgende budsjettjusteringer vedtas tilknyttet disponering av sentrale avsetninger/samhandlingsreform i denne budsjettjusteringssaken:*

Økning sykehjemsplasser SYE, fra 527,5-533	2 750 000
Økte priser på spesialplasser	2 100 000
Utgifter bandasjemateriell hjemmesykepleie privat og kommunal	1 750 000
Opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam (Varig, med årlige kostnader 350 000)	150 000
Økte kostnader TT grunnet nye retningslinjer	1 500 000
<b>Sum foreløpig disponering av sentrale avsetninger/samhandling</b>	<b>8 250 000</b>

## **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

### **Arbeidsutvalgets behandling/vedtak:**

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende tilleggsforslag, innstilling til vedtak i bydelsutvalget:

2. *Bydelsutvalget bevilger kr 100 000,- som et nytt punkt 8 i «Tiltak av engangskarakter» til etablering/oppgradering av lysløype på Lambertseter, jfr. søknad om frivillighetsmidler.*

*Avsetning til risikoområder reduseres tilsvarende.*

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, punkt 1

Arve Edvardsens (H) tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt, punkt 2

### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

1. *Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen*

*Byutvikling-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

2. *Arbeidsutvalget innstilling overfor bydelsutvalget:*

*Bydelsutvalget bevilger kr 100 000,- som et nytt punkt 8 i «Tiltak av engangskarakter» til etablering/oppgradering av lysløype på Lambertseter, jfr. søknad om frivillighetsmidler.*

*Avsetning til risikoområder reduseres tilsvarende.*

### **Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Rådet for funksjonshemmedes behandling:**

Rådet hadde følgende merknader:

*Økte bevilgninger til TT grunnet nyere retningslinjer, 1.5 million.*

*Rådet etterlyser orientering hva de nye retningslinjene innebærer*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknader

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt med følgende merknader:*

*Økte bevilgninger til TT grunnet nyere retningslinjer, 1.5 million.*

*Rådet etterlyser orientering hva de nye retningslinjene innebærer*

**Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens behandling/vedtak:**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende tilleggsforslag, innstilling overfor bydelsutvalget:

*Bydelsutvalget vil bemerke at de er bekymret for konsekvenser av samhandlingsreformen og utfordringer tilknyttet økt pågang på sykehjemsplasser og hjemmesykepleie. Dette må tas med i det videre arbeidet med disponeringen av overskytende midler*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, punkt 1

Knut Hedemanns (A) tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt, punkt 2

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

- 1. Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*
- 2. Bydelsutvalget vil bemerke at de er bekymret for konsekvenser av samhandlingsreformen og utfordringer tilknyttet økt pågang på sykehjemsplasser og hjemmesykepleie. Dette må tas med i det videre arbeidet med disponeringen av overskytende midler*

**Barn,- ungdom og kulturkomiteens behandling/vedtak:**

Det ble fremmet 6 endrings- og tilleggsforslag, som følger:

1. Espen A.Hasle (KrF):

*Punkt 2.4 reduseres med 900.000,-*

*AU s forslag 2 økes til 1.000.000,-*

2. Stein Nordbø (H):

*Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren utrede muligheten for hvilke andre tilbydere som finnes til de av forslagene i punkt 1, budsjettjusteringer tilknyttet varige tiltak, som kan kjøpes fra private. Dette med bakgrunn i årsberetningens kapittel 5 punkt H, 4 (konkurransetsetting)*

3. Lars Petter Solås ( FrP):

*Verbalvedtak til kategori 1, varige tiltak, 7B, helsesøstre:*

*Bydelsutvalget forutsetter at så lenge bydelen finansierer helsesøster-ordningen vil den være en integrert del av URO-programmet*

4. Espen Hasle (KrF):

*Kategori 1, varige tiltak, 7 B økes med ett årsverk. Kategori 1,3 kuttes. Overskytende tilføres kategori 2, 4*

5. Vegard Rooth (H):

*Bydelsutvalget ønsker at det finansieres sammen, med andre aktører, opprusting av lysløype på Lambertseter, inklusive lys.*

*Kostnadsrammen bør kunne økes fra de foreslåtte 100.000,-*

6. Vegard Rooth (H):

*Bydelsutvalget ønsker at bydelsadministrasjonen prioriterer engangsutgifter til etablering av flere aktivitetsparker, ytterligere forbedring av «Lambertseterparken», samt opprusting av kommunale eiendomsmuligheter (eksempel: nedlagte barneparker), samt å gjøre engangsmidler til opprusting av uteområdene i barnehagene, inneværende år tilgjengelig.*

*Samtidig slettes punkt 4: budsjettkategori 1: i årene 2014-16*

**Votering:**

1. Espen A. Hasles (KrF) forslag fikk 1 stemme (KrF) og falt
2. Stein Halvor Nordbø's (H) forslag ble vedtatt med 6 stemmer (3 H, 1 FrP, 1 V, 1 KrF). 2 stemte mot (1 A, 1 SV)
3. Lars Petter Solås (FrP) forslag ble enstemmig vedtatt
4. Espen A. Hasle (KrF) forslag ble enstemmig vedtatt
5. Vegard Rooths (H) forslag fikk 4 stemmer (2 H, 1 FrP, 1 KrF). 4 stemte blankt (1 H, 1 V, 1 SV, 1 A). Vedtatt med lederens dobbeltstemme.  
Protokolltilførsel fra Nina Øyen (H): *4 medlemmer stemte blankt*
6. Vegard Rooths (H) forslag fikk 3 stemmer og falt (3 H). 5 stemte i mot (1 FrP, 1 KrF, 1 A, 1 SV, 1 V)

**Barn,- ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

BUK-komiteens innstilling overfor bydelsutvalget:

1. *Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren utrede muligheten for hvilke andre tilbydere som finnes til de av forslagene i punkt 1, budsjettjusteringer tilknyttet varige tiltak, som kan kjøpes fra private. Dette med bakgrunn i årsberetningens kapittel 5 punkt H,4 (konkurransetsetting)*
2. *Verbalvedtak til kategori 1, varige tiltak, 7B, helsesøstre: Bydelsutvalget forutsetter at så lenge bydelen finansierer helsesøster-ordningen vil den være en integrert del av URO-programmet*
3. *Kategori 1, varige tiltak, 7 B økes med ett årsverk. Kategori 1,3 kuttes. Overskytende tilføres kategori 2.4*
4. *Bydelsutvalget ønsker at det finansieres sammen, med andre aktører, opprusting av lysløype på Lambertseter, inklusive lys. Kostnadsrammen bør kunne økes fra de foreslåtte 100.000,-*

**Protokolltilførsel fra Nina E. Øyen (H) :**

*4 medlemmer stemte blankt i BUK-komiteens vedtak punkt 4*

**Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens behandling/vedtak:**

Bjørn Fjellheim (H) orienterte om Høyres forslag til endringer i saken og Svein Erik Aldal (FrP) orienterte om FrP's endringer

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

Ingen

### BAKGRUNN FOR SAKEN

I bydelsutvalgets møte 20. desember 2012 ble Sak 155 /12 Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand vedtatt blant annet med følgende punkt:

*«9. Ytterligere endringer i bydelens totale budsjetttramme for 2013 tilknyttet forlik og endelig budsjettvedtak i bystyret vedtas som midlertidig risikoavsetning.*

*10. Det vedtas sak om budsjettjustering første halvår i 2013 som følge av endelig budsjettvedtak for 2013 i bystyret, regnskapsresultat 2012 og avviksrapport i 2013.»*

Status før sak om budsjettjustering er at

- Budsjettvedtak i bystyret (budsjettforliket) gav bydelen en realøkning på 10,549 mill kr, hvilket også ble konkretisert i eget notat i forkant av bydelsutvalgets møte budsjettvedtak den 20.12.2012
- Regnskapsresultat 2012 viste et mindreforbruk som var 4,0 mill kr større enn forutsatt i budsjettvedtaket.
- Første avviksrapportering viser en total risikovurdering på 14 mill. kr

Disse forhold gir grunnlag for ytterligere disponeringer samtidig som man må ha en nøye oppfølging og tilpasset avsetning tilknyttet de ulike risikofaktorer som meldes i avviksrapport for 2013. Bydelsdirektøren vil derfor fremme en ny sak om budsjettjustering 2. halvår 2013. Da vil man ha et bedre grunnlag for vurdering tilknyttet nødvendig behov for risikoavsetninger.

I denne budsjettjusteringssaken fremgår grunnlag for disponering til budsjettjusteringssaken og konkrete forslag til:

- utgifter av engangskaraktér dvs avsluttes i 2013,
- utgifter av engangskaraktér i 2013, men som kan vurderes videreført i budsjettbehandlingen for 2014
- nye varige tiltak

Det foreslås også et vedtak om budsjettjusteringer som følge av disponering av sentrale avsetninger tilknyttet samhandlingsreform, risikoavsetning og budsjettforlik. I bydelsutvalgets budsjettvedtak for 2013 ble det budsjettert midler som sentralt avsatt men med tydelig føring til oppsatte formål som i hovedsak gjelder samhandlingsreform og styrking av barnevernet. Disponering av disse midlene er iverksetting av samhandlingstiltak fremstilt i tabell side 39 i vedtatt «Budsjett 2013 for Bydel Nordstrand og økonomiplan 2013-2016» samt å opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam som medtas i denne budsjettjusteringssaken.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Sak 46/12 Budsjettjustering 2012 Bydel Nordstrand

## BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

### Faktaopplysninger

Bydelen har et økonomisk grunnlag for å kunne foreta disponeringer ut fra følgende hensyn:

- Et større mindreforbruk i forhold til budsjetttrammen enn prognostisert, det vil si et overskudd (fristiller 8,0 mill kr)
- En engangs merinntekt tilknyttet refusjon for ressurskrevende tjenester (fristiller 5,3 mill kr)
- Budsjettjusteringer som følge av disponering av sentrale avsetninger tilknyttet samhandlingsreform og budsjettforlik
- Avviksrapport for 2013 viser risikovurdering opp til 14 mill kr

Bydelens resultat ble 4,0 mill kr bedre enn forutsatt ved budsjettvedtak i desember 2012. Ut fra økonomiplansammenheng får man da en økt avsetning for budsjettjusterings sak ut fra to forhold: økt budsjettjustering på 4,0 mill kr i 2013 som følge av regnskap 2012 og et driftsnivå ved inngangen til budsjettåret 2013 som er 4,0 mill lavere enn forutsatt i opprinnelig vedtatt økonomiplan. Totalt gir dette et handlingsrom for å budsjettere med 8,0 mill kr i økning. Ved disponering av disse midlene må det tas forbehold om at bydelens regnskap for 2012 blir vedtatt i bystyret.

I forbindelse med årsavslutningen for 2012 måtte man inntektsføre et anslag for refusjon for ressurskrevende tjenester for 2012. Etter at selve refusjonskravet overfor staten er utarbeidet og godkjent av Kommunerevisjonen mot slutten av mars 2013, ser man at den reelle refusjonen vil være en del høyere enn det bokførte anslaget i 2012. Dette gir en merinntekt i 2013. Etter at man tar hensyn til den vedtatte faste «bufferen» på 4,0 mill kr og at to omsorgsteam som gir refusjonsinntekter for 2012 nå er avsluttet, foreligger det en mulighet for å disponere 5,3 mill kroner av merinntektene. Refusjonsinntektene er svært varierende og må i budsjettsammenheng betraktes som engangsmidler. Disponering av disse midlene må for øvrig skje med forbehold om at bydelens regnskap for 2012 blir vedtatt i bystyret samt at refusjonsgrunnlaget godkjennes.

Samlet gir dette et økonomisk handlingsrom i budsjettjusterings saken på økninger på 13,3 mill kroner i 2013 (det vil si 8,0 mill kr + 5,3 mill kr). For perioden 2014-2016 bør utgiftene ikke overstige 8,0 mill kroner pr år. Altså et klart fokus på å kunne iverksette tiltak med utgifter av engangskaraktter.

Basert på nytt regnskapsresultat 2012 vil ny økonomiplan 2013-2016 fremkomme slik:

<b>ØKONOMISK HANDLEFRIHET - SAMLET OMSTILLINGSBEHOV I 2013-2016 (Skal fylles ut for 2013)</b>				
Tall i mill. kr				
<b>BYDEL</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
<b>Avvikende tjenesteproduksjon/aktivitetsnivå ved inngangen til 2013</b>				
Regnskapsresultat 2012 (merforbruk med negativt fortegn)	55,3	56,1	46,5	24,2
+ Omdisponering fra driftsbudsjettet til investeringsbudsjettet i 2012	0,0			
+ Inndekking av merforbruk fra tidligere år i 2012	0,0			
- Disponering av mindreforbruk fra tidligere år i 2012	-36,9	-55,3	-56,1	-46,5
+/- Tiltak i 2012 som ikke er videreført i 2013 (engangstiltak/midlertidige tiltak)	3,7			
+ Ytterligere årseffekt inn i 2013 av aktivitets- og utgiftsreduksjoner i løpet av 2012				
- Ytterligere årseffekt inn i 2013 av aktivitets- og utgiftsøkninger i løpet av 2012	-2,5			
- Innfasing Omsorg+		-1,5	-4,5	
+/- Annet (Effektiviseringstiltak)		5,0	5,0	5,1
<b>Beregnet avvik i tjenesteproduksjon/aktivitetsnivå ved inngangen til 2013</b>	<b>19,6</b>	<b>4,3</b>	<b>-9,1</b>	<b>-17,2</b>
<b>Fremføring av merforbruk/mindreforbruk til 2013</b>				
- Inndekking av merforbruk fra tidligere år i 2013				
+ Disponering av mindreforbruk fra 2012 i 2013	55,3	56,1	46,5	24,2
+/- <b>Sum fremføring merforbruk/mindreforbruk til 2013</b>	<b>55,3</b>	<b>56,1</b>	<b>46,5</b>	<b>24,2</b>
+/- <b>Realendring i årsbudsjett 2013 i forhold til korrigert budsjett 2012</b>	<b>-10,8</b>	<b>-13,9</b>	<b>-13,2</b>	<b>-7,0</b>
- <b>Nye aktivitetsforpliktelser i 2013</b>				
- <b>Merkostnader i 2013 på grunn av demografi (Se budsjettjust.sak mai 2013)</b>	<b>-8,0</b>			
= <b>Endring i økonomisk handlefrihet/omstillingsbehov</b>	<b>56,1</b>	<b>46,5</b>	<b>24,2</b>	<b>0,0</b>

## Sammendrag

I budsjettjusteringssaken fremmes det forslag om utgifter av engangskarakter, utgifter av engangskarakter som kan vurderes videreført i 2014 og utgifter av varig karakter. Handlingsrommet er 13,3 mill kr for 2013 og 8,0 mill kr for perioden 2014-2016.

## Arbeidsmiljømessige konsekvenser

I budsjettjusteringssaken fremmes det forslag som gir positive arbeidsmiljømessige konsekvenser.

## Vurdering

I prosessen for budsjettjusteringssaken er det tatt utgangspunkt i de politiske signaler som fremkom i budsjettprosessen hvor det ble fremhevet viktigheten av forbyggende tiltak. I budsjettjusteringssaken er det også et fokus på utfordringer spesielt tilknyttet samhandlingsreformen. Med kjennskap til fremtidige budsjettreduksjoner også utover økonomiplanperioden, er det klokt å ha et fokus på engangsutgifter og utgifter til senere inntekts ervervelse/økonomiske gunstige langtidseffekter i denne budsjettjusteringen.

## Strategisk plan

I Strategisk plan for Bydel Nordstrand 2013-2016 er det klare satsingsområder som også er klare føringer for denne budsjettjusteringssaken. Følgende satsingsområder fremkommer i planen:

- Økonomi
- Ansatte
- Barn, unge og familier
- Eldre
- Mennesker med spesielle bistandsbehov
- Miljø og samferdsel
- Omdømme

## **Forslag til utgifter av engangskaraktér, dvs avsluttes i 2013:**

### 1. Ansatte - nærværsarbeide

a) I enkelte tjeneste- og kontorlokaler foreligger det til dels store behov for vedlikehold og reparasjoner for å kunne gi en bedre kvalitativ og effektiv tjeneste, samt styrke nærværsarbeidet. I budsjettjusteringssaken foreslås det en avsetning for å gjennomføre forbedring som eksempelvis vil bety utskifting av slitte gulv, hindre fuktskader, reparasjon av kjøkken og bad. Kartleggingsarbeidet er igangsatt og avsetningen er dimensjonert i forhold til første gjennomgang for å sikre en hensiktsmessig forbedring av lokaler. Bydelens myndighetsoppgave er vurdert i saken og grensesnittet opp mot utleier/huseier er avklart.

Kostnad 2013: 795 000 kr

b) Det foreslås en avsetning for fysiske oppgraderinger med det formål å kunne øke kvalitet og effektivitet i tjenesten. Med fysisk oppgradering menes et grunnlag for en forbedret tilrettelagt tjenesteutøvelse. I budsjettjusteringssaken foreslås det en avsetning for å kunne:

- gjennomføre forbedrede arbeidsplasser i form av bedre bord og stoler
- sikre godt utstyr for publikumsmottak
- bedre utstyr for å sikre mer effektiv tjenesteyting
- tilrettelegging av IKT for en mest mulig optimal tjenesteyting og god kvalitet
- tilrettelegging for optimale kontor- og møtelokaliteter deriblant-IKT utstyr
- nødvendige oppgraderinger for å bedre sikkerheten
- avsetning til etablering av ladestasjoner for el-biler dersom ny innkjøpsavtale for Oslo kommune vil medføre anskaffelse av elbiler allerede i 2013

Kostnad 2013: 759 000 kr

c) Det foreslås å avsette midler til kompetanseheving på flere områder. Prioriterte områder er nærværsarbeid, ledelse, fagutvikling tilknyttet samhandlingsreformen, fagutvikling rettet mot å øke kvaliteten overfor brukere og fokus på etiske regler.

Kostnad 2013: 335 000 kr

d) Ansatte – nærværsarbeid

Det foreslås også å avsette midler til å skolere ansatte i nærværsarbeidet. Kurssets mål er at hver ansatt skal få mer kunnskap om hva som kreves for den enkelte for å ivareta sin egen helse.

Kostnad 2013: 240 000 kr

### 2. Barn, unge og familier, ansatte - nærværsarbeid

I tråd med bydelens tilsynsansvar foreslås det å avsette midler til å kunne gjennomføre flere inneklimateundersøkelser i barnehager. Andre inneklimateundersøkelser ivaretas i det vedtatte budsjettet.

Kostnad 2013: 100 000 kr

### 3. Barn, unge og familier

Det foreslås også en avsetning som bydelens delfinansiering for opprettelse av Lambertseter natur- og aktivitetspark. Parken skal bli et samlings- og opplevelsesområde



for flere brukergrupper, og vil være et alternativ til innendørs og organiserte aktiviteter. Det blir også søkt om eksterne midler.

Kostnad 2013: 500 000 kr

#### 4. Økonomi

Det foreslås å avsette midler til risikoområder i budsjettet. Man er kjent med at det foreligger risiko på flere områder, og dette er beskrevet i avviksrapporteringen pr februar. Det kan være klokt å avsette midler til å dekke eventuelle merforbruk. Risikoområdene er i hovedsak barneverntiltak utenfor familien, økonomisk sosialhjelp og kommunal utførelse av hjemmesykepleie, men også innen andre områder kan man risikere merforbruk. En avsetning til risikoområder vil kunne sikre en stabilitet i den øvrige driften.

Kostnad 2013: 2 400 000 kr

#### 5. Ansatte - nærværarbeide

Det foreslås ekstraordinær bistand til personal- og lønnsarbeid tilknyttet innføringen av nytt HR-system. Dette for å i størst mulig grad sikre korrekte lønnsutbetalinger og sykelønnsrefusjonskrav, og for å ivareta HR-oppgaver som for eksempel nærværarbeid i en overgangsfase. Det har vist seg at overgangen til nytt HR-systemet innebærer mye ekstraarbeid, spesielt på lønnsområdet. Det har medført mye overtidsarbeid, og det har vært, og er, nødvendig å leie inn ekstra hjelp for å få dette til. Blant annet konsulentbistand fra leverandøren av HR-systemet for å øke kompetansen hos både lønn og personal.

Kostnad 2013: 500 000 kr

#### 6. Barn, unge og familier, ansatte – nærværarbeid i barnehagene

I tråd med bydelsutvalgets budsjettbehandling foreslås det å iverksette et pilotprosjekt i utvalgte barnehager med å måle den totale effekten av tidlig bruk av vikar. Dette for å se nærværeffekt, kvalitet og reell økonomisk effekt i sammenheng.

Bydelsutvalget vedtok følgende tilknyttet budsjettbehandling for 2013:

*«Bydelsutvalget er enig i at ledelsen av Blåfjellet og Pynten barnehager samordnes. Bydelsdirektøren bes gjennomføre en nærmere vurdering av effektene av samordnet ledelse for andre barnehager med geografisk nærhet og ulike rutiner for bruk av vikarer i barnehagene til budsjettjusteringen i mai.»*

*«Beløpet 650 000 kr som en innsparing – oppført i kapittel 6.1 Endringer – i den foreliggende budsjettsaken på side 39, oppfattes derfor av bydelsutvalget som et ikke medtatt beløp i budsjettsammenheng når budsjettet nå blir vedtatt»*

Bydelsdirektøren har iverksatt et partssammensatt utvalg for å følge opp videre bydelsutvalgets vedtak. Når det gjelder bydelsutvalgets vedtak om samordnet ledelse av Blåfjell og Pynten barnehage, har bydelsdirektøren iverksatt arbeide med dette vedtaket. Det partssammensatte utvalget innstiller på et pilotprosjekt for ulike rutiner for bruk av vikarer i barnehagene.

Forslaget innebærer å avsette ekstraordinære midler for vikar i pilotperioden.

Kostnad 2013: 600 000 kr

#### 7. Miljø og samferdsel

Det foreslås midler til ytterligere prosjekter tilknyttet samfunn og helse/Miljø og samferdsel. Dette kan blant annet dekke kostnader knyttet til:

- Miljøpolitiske vedtak. For å inngå i bytteordningen med miljøfyrtårnsertifisering (15 bydeler), forplikter bydelen seg til å miljøfyrtårnsertifisere minst seks virksomheter per år. Selve sertifiseringen utføres av eksterne aktører, men bydelen må dekke kostnadene. Målet med ordningen var at alle virksomheter i Oslo kommune skal være

miljøfyrtårnsertifisert innen 2014. Dette er en målsetting Bydel Nordstrand ikke vil kunne oppnå.

- Handlingsplan for miljø og klima 2013-2016 er under revidering. Miljøkrav vil kunne medføre nye forpliktelser for bydelen med uforventede kostnader.
- Ivareta bydelens ansvar for at lekeapparater og installasjoner i bydelens parker er forsvarlig i henhold til gjeldende forskrifter.

Kostnad 2013: 350 000 kr

### **Forslag til utgifter av engangskaraktér i 2013, men som kan vurderes videreført i budsjettbehandlingen for 2014:**

#### 1. Folkehelsearbeid

- a) Oppstart av arbeidet med en frisklivssentral i bydelen, hvordan den bør tverrfaglig organiseres og hvilke tjenester som eventuelt bør inngå. Dette arbeidet vil gi et grunnlag for videre behandling tilknyttet budsjettprosessen for 2014. Formålet med en frisklivssentral er å gi et lavterskeltilbud med helsefremmende folkehelsearbeid. Ved at det avsettes midler lokalt vil dette også kunne utløse ekstern finansiering, blant annet fra Helsedirektoratet. Restmidler etter kartlegging vil kunne benyttes til å dekke etableringskostnader tilknyttet lokaler og personale.

Kostnad 2013: 300 000 kr

#### Folkehelsearbeid

- b) Det foreslås å opprette folkehelseprosjektet «Activus» som en pilot i 2013. Det er viktig å få en bred deltakelse og en avsetning vil kunne sikre en fullfinansiering uten egenandel. Prosjektet er et lavterskeltilbud og har som formål å aktivisere elever på ungdomstrinnet. Lambertseter skole har vist stor interesse for prosjektet og skolen er villig til å tilpasse undervisningen for å frigi tid, slik at man i samarbeid med frivillige lag og foreninger kan tilby aktiviteter i skoletiden. Finansiering dekker ingen medlemskap. Pilotprosjektet vil kunne ha overføringsverdi til de andre skolene i fremtiden og ved fremtidige budsjetter.

I BU-sak 69/12 vedrørende stilling som folkehelsekoordinator ble det vedtatt at «Stillingen besettes så snart som praktisk mulig. I perioden frem til 31.12.2013 skal hovedoppgaven til stillingsinnehaveren være å bidra til opprettelse av forpliktende samarbeid mellom lokale idrettslag og bydelenes grunnskoler med ungdomstrinn. Tiltaket skal bidra til å redusere frafallet av ungdom fra organisert idrett og dermed til økt folkehelse. Stillingsinnehaveren skal i perioden ha et nært samarbeid med ISU i bydelen.»

Kostnad 2013: 350 000 kr

#### 2. Barn, unge og familier

Det foreslås å tilrettelegge et tilbud om foreldrekurs til minoritetspråklige foreldre i bydelen. Kurset skal omhandle hva som forventes av foreldre i Norge. I en flertallsmerknad om kulturkompetanse til budsjettet for Oslo kommune for 2012, viser helse- og sosialkomiteen til en økende tillitskrise mellom enkelte minoritetsgrupper og offentlige velferdstilbud som barnevernet. Videre har barnevernet meldt om flere bekymringsmeldinger/barnevernssaker fra minoritetspråklige familier. Bydelen ønsker å tilby kurs for foreldre med barn i alderen 0-12 år, med fokus på grensesetting, felles kulturforståelse, oppfølging av barn med hensyn til barnehage, skole og fritidsaktiviteter, samt gi informasjon om offentlig velferdstjenester. Det inviteres til et samarbeid med frivillige organisasjoner, skoler og ressurspersoner fra ulike miljøer. Tiltaket evalueres i forbindelse med budsjettbehandling for 2014.

Kostnad 2013: 240 000 kr

3. Mennesker med spesielle bistandsbehov
  - a) Det foreslås å avsette midler til et prosjekt over to år for å få nye brukere raskere over i jobb eller tiltak. Dette gjøres ved å styrke mottaket på NAV. Nye brukere skal bli lenger i mottaksteam, ha korte vedtak, raskt tilbys aktiviseringstiltak og hensiktsmessig bruk av vilkår. Dette er i tråd med verbalvedtak hvor byrådet bes om å instruere bydelene om å skjerpe kravene til deltakelse på aktiviseringstiltak som vilkår for utbetaling av sosialhjelp.  
Kostnad henholdsvis 2013 og 2014: 400 000 kr og 300 000 kr
  - b) Bydelen har et trygdeprosjekt gående der man følger opp enkeltbrukere for å sørge for at deres trygderettigheter ivaretas. Det er igjen prosjektmidler fra Fylkesmannen fra 2012 som kan finansiere prosjektstillingen frem til sommeren 2013, men man fikk ikke innvilget en søknad om å få tildelt nye prosjektmidler fra Fylkesmannen i 2013. Man ønsker likevel å videreføre arbeidet, og foreslår derfor at tiltaket i budsjettjusteringssaken tildeles midler til å sikre driften ut 2013. Spisset kompetanse på området, tett individuell oppfølging og samarbeid med ulike instanser gir både gode resultater for brukerne og en positiv effekt for tjenestens økonomi. Prosjektet vil bli evaluert og vurdert videreført ved budsjettbehandlingen for 2014. Oppfølgingen fra trygdekonsulent er i henhold til mål i strategisk plan om individuelt tilpasset oppfølging av mennesker med spesielle bistandsbehov og at disse tjenestene skal ha faglig god kvalitet. Arbeidet har i flere omganger vært organisert som prosjekt med finansiering fra Fylkesmannen og man har hatt gode resultater i form av økte refusjonsinntekter og reduserte sosialkostnader. Brukerne har dessuten fått en mer avklart og forutsigbar livssituasjon.  
Kostnad 2013: 300 000 kr
4. Eldre  
Det foreslås å avsette midler til å kunne innvilge søknader om Omsorg+. Inntil bydelen får et eget tilbud om Omsorg+ i Ljabrubakken, vil man være nødt til å kjøpe tjenesten i andre bydeler. Bydelen merker i 2013 økt pågang med spørsmål og søknader om tilbud, og eventuelle innvilgelser av tjenester gir økte kostnader. Vedtak fattes for øvrig i henhold til Forskrift om tildeling av bolig i Omsorg+, fastsatt av Oslo bystyre 15. desember 2010 med hjemmel i lov 25. september 1992 nr. 107 om kommuner og fylkeskommuner (kommuneloven) § 6. Det er forutsatt oppstart av egen Omsorg+ i Ljabrubakken i 2015 og drift er innarbeidet i vedtatt økonomiplan for perioden 2013-2016.  
Kostnad henholdsvis 2013 og 2014: 500 000 kr og 500 000 kr

#### **Forslag til nye varige tiltak:**

1. Ansatte  
Det foreslås å avsette varige økte midler til nytt HR-system. Nytt HR-system i Oslo kommune medfører økte utgifter i forhold til tidligere år. Det foreslås å avsette varige økte midler til nytt HR-system som ivaretar lønns- og personalforvaltningen. Systemeier (Byrådsavdeling for Finans) har i sitt brev av 21.12.2012 varslet om økning i utgifter fra 01.01.2013 som følge av overgangen. Det er en økning i overkant av 100 % sammenlignet med 2012.  
Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 600 000 kr, 600 000 kr, 600 000 kr og 600 000 kr

## 2. Økonomi

Det foreslås økte avsetninger til fellesutgifter for bydelshuset. Nordstrand bydelshus AS har utarbeidet en tilleggsavtale hvor de ønsker et tydeligere grensesnitt på hva leietaker og utleier skal ha ansvar for. Tidligere har det vært en sporadisk og uforutsigbar oppfølging av fellesutgiftene.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 180 000 kr, 180 000 kr, 180 000 kr og 180 000 kr

## 3. Barn, unge og familier

Det foreslås å avsette midler for å ikke gjennomføre budsjettforutsatt gevinst ved samordnet ledelse i barnehager. Bydelsutvalget vedtok følgende tilknyttet budsjettbehandlingen for 2013:

*«Bydelsutvalget er enig i at ledelsen av Blåfjellet og Pynten barnehager samordnes. Bydelsdirektøren bes gjennomføre en nærmere vurdering av effektene av samordnet ledelse for andre barnehager med geografisk nærhet og ulike rutiner for bruk av vikarer i barnehagene til budsjettjusteringen i mai.»*

*«Beløpet 650 000 kr som en innsparing – oppført i kapittel 6.1 Endringer – i den foreliggende budsjettsaken på side 39, oppfattes derfor av bydelsutvalget som et ikke medtatt beløp i budsjettsammenheng når budsjettet nå blir vedtatt»*

Bydelsdirektøren har iverksatt et partssammensatt utvalg for å følge opp bydelsutvalgets vedtak. Det partssammensatte utvalget gjennomgikk ulike alternativer for samordning av ledelse i andre barnehager med geografisk nærhet – hvor man også så dette i sammenheng med styrket styrerressurs. Utvalget kom ikke frem til noen enstemmig konklusjon for pilotprosjekt for samordnet ledelse. Det arbeides videre med problemstillingen med mål om å ha et forslag til samordnet ledelse tilknyttet budsjettbehandlingen for 2014.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 650 000 kr, 650 000 kr, 650 000 kr og 650 000 kr

## 4. Barn, unge og familier

Det foreslås å avsette midler for pålagt tilsyn og kontroll av uteområder og lekeplassutstyr i barnehagene.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 570 000 kr, 570 000 kr, 570 000 kr og 570 000 kr

## 5. Mennesker med spesielle bistandsbehov

Det foreslås å avsette midler til å opprette 1,0 stilling som boligkonsulent. Vedtak på sentralt og lokalt nivå stiller nye krav til bydelen. Dette er forankret i bystyremelding om sosiale boligvirkemidler i Oslo kommune – Byrådssak 50 av 10.04.2008, boligbehovsplanen 2013-2016 for Oslo kommune, samt boligsosial handlingsplan for Bydel Nordstrand 2011-2014. Boligkontoret har fra 2006 til 2012 økt utbetalingen av bostøtte med 66,1% , fra 25,1 mill i 2006 til 41,7 i 2012. Det er utbetalt 25 mill i lån og 2 mill i tilskudd i 2006 sammenlignet med 51,5 mill. i lån og 7 mill i tilskudd i 2012. Bydelen har et økende antall innleide boliger. I tillegg kommer flere refinansieringssaker, og nye oppgaver i forbindelse med oppfølging av Omsorg+ som gir press på saksbehandlingstiden. Forslaget vil ivareta behovet for dagens tjeneste-produksjon, utvikle tjenestene i takt med endrede krav, samfunnsforhold og rammer.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 250 000 kr, 650 000 kr, 650 000 kr og 650 000 kr

6. Ansatte - hjemmetjenesten

Det foreslås å avsette midler til vikarer for hjemmetjenesteansatte i turnus tilknyttet faglig oppdatering og undervisning innen ergonomi, forflytningsteknikk, vold og trusler, legemiddelhåndtering. Arbeidsgiver skal sørge for at de ansatte får nødvendig opplæring, øvelse og instruksjon til å kunne løse oppgavene hjemme hos brukerne på en forsvarlig måte. Arbeidskartlegging i hjemmet krever at tjenesten har systematisk opplæring på områder som mobbing og trakassering, vold og trusler og forflytningsteknikk (løfteteknikk). Legemiddelopplæring er et krav i forhold til forskrift om legemiddelhåndtering.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 200 000 kr, 200 000 kr, 200 000 kr og 200 000 kr

7. Barn, unge og familier, forebyggende

a) Det foreslås å avsette midler til opprettelse av 1,0 stilling som helsesøster med målgruppe 0 – 5 år/ prematur omsorg. I behandlingen av årsberetningen for 2011 kom bystyret med følgende flertallsmerknad: «Komiteen viser til at helsestasjonene med samhandlingsreformen får et økt ansvar for premature og nyfødte barn. Hvordan helsestasjonene vil møte denne utfordringen og om de har god nok kompetanse er ikke kommet tydelig nok frem i årsberetningene. Komiteen ber om at kompetanseheving på området sikres slik at premature og nyfødte barn vil få et godt nok tilbud.»

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 350 000 kr, 700 000 kr, 700 000 kr og 700 000 kr

b) Det foreslås å avsette midler og opprette 2,0 årsverk helsesøster i skolehelsetjenesten. I flg. bydelens strategiske plan «skal bydelen videreutvikle skolehelsetjenesten slik at barn og unge får et godt tilbud om veiledning og hjelp ut fra den enkeltes behov.» Bydelen har 17 skoler med tilhørende skolehelsetjenester. Bydel Nordstrand har nå et høyere elevtall pr skolehelsesøster enn Oslogjennomsnittet i 1-10 klasse. Med denne styrkingen vil bydelen i 2013 ligge godt an på bygjennomsnitt. Ved å styrke skolehelsetjenesten med 2 årsverk vil bydelen stå bedre rustet til å møte det økte elevtallet framover. En av stillingene vil også få ansvar for å følge opp det tverrfaglige samarbeidet med barnevernet.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 700 000 kr, 1 400 000 kr, 1 400 000 kr og 1 400 000 kr

8. Mennesker med spesielle bistandsbehov

Det foreslås å avsette midler til og opprette 2,0 stillinger og etablere et tverrfaglig ambulerende miljøarbeiderteam/tjeneste. Formålet er å redusere behov for døgnbemannet bolig og kjøp av tjenester, samt å kunne forebygge tyngre tiltak ved å jobbe intensivt med enkeltpersoner i en kortere periode.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 600 000 kr, 1 200 000 kr, 1 200 000 kr og 1 200 000 kr

## 9. Eldre

- a) Det foreslås å avsette midler til opprettelse av 0,5 stilling som seniorveileder. 50 % stilling ble opprettet fra 01.04.2011. Seniorveilederen skal tilby forebyggende hjemmebesøk til personer over 80 år som ikke mottar hjemmetjenester fra bydelen. Bydelen har en stor andel eldre og seniorveilederen har av kapasitetshensyn foreløpig måttet konsentrert seg om aldersgruppen 90 +. Seniorveileder skal arbeide i tett samarbeid med bydelens seniorsentre.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 150 000 kr, 350 000 kr, 350 000 kr og 350 000 kr

- b) Det foreslås å videreføre midler inn i økonomiplanperioden til nyopprettet transporttjeneste samt å oppgradere beløpet fra 400.000 kr til 480.000 kr.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 80 000 kr, 80 000 kr, 80 000 kr og 80 000 kr

## 10. Miljø og samferdsel

Det foreslås å opprette 1,0 stilling som spesialrådgiver innen Samfunn og helse med hovedområde å ivareta sentrale føringer innen kommuneplan og økonomiplan med forankring i bydelens strategiske og lokale planverk.

Stillingen vil bidra til å utvikle og ivareta bydelens myndighetsområde med økt kapasitet for saksforberedelser i tett samarbeide med etater og relevante samarbeidspartnere innen området plansaker, miljø, folkehelse og tilsyn.

Stillingen vil også bidra til at det blir lettere å drive systematisk utvikling av tjenestene og støtte opp under målsettingene i Strategisk plan og budsjett. Gode analyser, prosjekt - og programarbeid er redskap for strukturere utprøving av nye arbeidsformer, tiltak og tjenester.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 350 000 kr, 700 000 kr, 700 000 kr og 700 000 kr

	2013	2014	2015	2016
Totalt utgjør forslagene følgende	13 299 000	8 080 000	7 280 000	7 280 000

## **Budsjettjusteringer som følge av disponering av sentrale avsetninger tilknyttet samhandlingsreform og budsjettforlik:**

Bydelsdirektøren vil også foreta budsjettjusteringer som oppfølging av det opprinnelige budsjettvedtaket fra bydelsutvalget. Dette dreier seg om å

- justere reserveavsetningen på 6 mill kr til barnevernformål til Enhet for barnevern
- disponere avsetningen av samhandlingsmidler og ekstraordinære midler som følge av bystyrets budsjettvedtak (budsjettforliket).

Foreløpig disponering i denne budsjettjusteringssaken av midlertidig avsetning tilknyttet samhandlingsmidler og budsjettforliket i bystyret.

### **Midler til disponering av sentrale avsetninger/samhandlingsreform:**

Midler til bydel tilknyttet samhandlingsreform 2013	9 762 000
Midler til bydelen jfr budsjettforlik budsjett 2013	10 549 000
<b>Totalt tildelte midler 2013 sentrale avsetninger/samhandlingsreform</b>	<b>20 311 000</b>

**Midler allerede disponert i budsjetvedtak:**

Midler disponert økt sykehjemsplasser fra 515 til 527,5	5 500 000
Total rest av midler 2013 sentrale avsetninger/samhandlingsreform	14 811 000

**Disponering av sentrale avsetninger/samhandlingsreform i denne budsjettjusteringssaken:**

Økning sykehjemsplasser SYE, fra 527,5-533	2 750 000
Økte priser på spesialplasser	2 100 000
Utgifter bandasjemateriell hjemmesykepleie privat og kommunal	1 750 000
Opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam (Varig, med årlige kostnader 350 000)	150 000
Økte kostnader TT grunnet nye retningslinjer	1 500 000
Sum foreløpig disponering av sentrale avsetninger/samhandling	8 250 000

---

<b>Total rest av midler 2013 sentrale avsetninger/samhandlingsreform for senere fordeling i 2013</b>	<b>6 561 000</b>
--	------------------

---

Av midler til disponering av sentrale avsetninger/samhandlingsreform foreslås det at man i denne omgang disponerer som følger:

- øker fra 527,5 til 533 sykehjemsplasser (i tråd med prognose for 2013 pr februar)
- avsetter for dyrere institusjonsplasser (spesialplasser demens),
- dekning av merutgifter sårbehandling innen privat og kommunal hjemmesykepleie
- 1,5 mill kr økte TT-kostnader (grunnet nye retningslinjer)
- Opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam

**Vedrørende å opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam**

For å være i forkant av neste fase i samhandlingsreformen vedrørende rus/psykiatri foreslås det å avsette og opprette 0,5 stilling som fagkonsulent i Psykisk helseteam med full virkning før 2014. Psykisk helseteam følger opp hjemmeboende med psykiske helseproblemer. I forlengelsen av samhandlingsreformen har tjenesten i 2013 hatt økt pågang fra mennesker med behov for ulike tjenester. Tilbudet omhandler «nødvendig helsehjelp» der en ikke kan operere med ventelister. Det er vedtatt i Strategisk plan at bydelen skal tilpasse tjenestene til de krav som følger av samhandlingsreformen.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 150 000 kr, 350 000 kr, 350 000 kr og 350 000 kr

Oslo, 12. april 2013

Tove Heggen Larsen /s/  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli /s/  
assisterende bydelsdirektør

## Sak 41/13 Tildeling av frivillighetsmidler 2013

Arkivsak: 201300270

Arkivkode: 855

Saksbehandler: Nina Kristine Lyng

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	15.04.13	41/13
Barn, ungdom og kultur komite	23.04.13	20/13
Bydelsutvalget	02.05.13	41/13

### TILDELING AV FRIVILLIGHETSMIDLER 2013

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Saken sendes til behandling i:  
Barn, ungdom og kulturkomite  
Ungdomsrådet  
Eldrerådet  
Rådet for funksjonshemmede  
Bydelsutvalget*

#### Til komiteer og råd:

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak tas til orientering.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Arbeidsutvalgets behandling:

Arve Edvardsen (H) fremmet endringsforslag om at saken kun sendes til BUK og BU til behandling

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende tilleggsforslag, innstilling til bydelsutvalget:

*2. Anbefalt tildeling til Lambertseter IF på kr 30 000,- tas ut, jfr. arbeidsutvalgets vedtak i sak 40/13. Beløpet kan derfor fordeles til andre søkere.*

#### Votering:

Arve Edvardsens (H) endringsforslag at saken sendes kun til BUK og BU ble enstemmig vedtatt, punkt 1.

Arve Edvardsens (H) tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt, punkt 2



### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

1. *Saken sendes til behandling i:  
Barn, ungdom og kulturkomite  
Bydelsutvalget*
2. *Anbefalt tildeling til Lambertseter IF på kr 30 000,- tas ut, jfr. Arbeidsutvalgets vedtak i sak 40/13. Beløpet kan derfor fordeles til andre søkere.*

### **Barn,- ungdom og kulturkomiteens behandling/vedtak:**

BUK-komiteen fremmet forslag til noen endringer. Disse kommer fram i egen kolonne til høyre i listen (vedlegg).

### **Votering:**

Det var enstemmighet i BUK i tildelingsforslagene, bortsett fra 3 følgende forslag til endringer:

- **1. Solviks venner:** 2 stemte for å tildele (1 H, 1 FrP). 6 stemte i mot: (2 H, 1 A, 1 V, 1 SV, 1 KrF).
- **52. Eikabergtinget:** 3 stemte for å tildele (1 H, 1 FRP, 1 V). 5 stemte i mot (2 H, 1 A, 1 SV, 1 KrF)
- **33. Kvernåsen Vel:** 3 stemte for å tildele (1 H, 1 FRP, 1 V). 4 stemte i mot (2 H, 1 A, 1 KrF). 1 erklærte seg inhabil (SV) og frafalt å stemme.

### **Barn,- ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

*BUK-komiteens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

*(Vedlegges BUK-protokollen som vedlegg 1)*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

[Oversikt over søkere av frivillighetsmidler 2013.](#)

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Bydelsutvalget har bevilget kr. 600 000,- til frivillighetsmidler i 2013.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Regler for tildeling av frivillighetsmidler; sak nr. 10/13 av 14.02.2013

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Bydelsutvalget bevilget i sitt møte den 14.2.2013 (sak nr. 10/13) kr. 600 000 til frivillighetsmidler for året 2013. Midlene har vært utlyst i lokalpressen med søknadsfrist den 01.04.2013.

#### **Sammendrag**

Bydelen har lyst ut bevilgede frivillighetsmidler i lokalpressen og på bydelens nettsider. Det er for året 2013 bevilget kr. 600 000.

Det er utarbeidet eget søknadskjema som har vært tilgjengelig på bydelens hjemmesider samt på Servicetorget i bydelshuset. Eget regnskapsskjema til bruk for tidligere tildelte midler har vært tilgjengelig på samme måte.

Søknadsfristen var den 1.4., og det er innkommet 48 søknader. Søkere som ikke har levert regnskap over tidligere tildelte midler er ikke kommet i betraktning, jfr. reglementet.

Det er utarbeidet en oversikt over søkere der disse er kategorisert ut fra formål. Her fremkommer det og informasjon om hvor mye den enkelte har søkt og forslag til fordeling av midlene.

#### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Frivillighetsmidlene er økt fra kr. 400 000 til kr. 600 000 for året 2013. Dette tilsvarer en merutgift på kr. 200 000 for 2013.

#### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

#### **Vurdering**

Bydelen har mottatt tilsammen 48 søknader om frivillighetsmidler. Det er utarbeidet et forslag til fordeling av midlene, slik at de bevilgede kr. 600 000 er foreslått fordelt blant søkerne.

Oslo, 5. april 2013.

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Nina Kristine Lyng/s/  
enhetsleder

## Sak 42/13 Forslag fra Bymiljøetaten om nye tiltak for å redusere fartsnivået på skoleveier i bydelen

Arkivsak: 200800512

Arkivkode: 615.6

Saksbehandler: Jan Nordahl

Saksgang	Møtedato	Saknr
Byutvikling, miljø og samferdsel	23.04.13	19/13
Bydelsutvalget	02.05.13	42/13

### FORSLAG FRA BYMILJØETATEN OM NYE TILTAK FOR Å REDUSERE FARTSNIVÅET PÅ SKOLEVEIER I BYDELEN

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

##### Til komiteer og råd:

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

##### Til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget er meget opptatt av at skoleveiene må bli tryggere.
2. Det knytter seg spesiell oppmerksomhet til trafikkforholdene i Munkerud-området på grunn av planer om bygging av ny skole og barnehage.
3. Bydelsutvalget synes de foreslåtte tiltakene er positive, men de er ikke omfattende nok. Det vises i den forbindelse til bystyrets behandling av bydelens trafikkplan – sak193 den 15.06.2011 – der bystyret vedtok følgende i pkt 7:  
«Bystyret ber byrådet vurdere bydelens forslag om at fartsgrensen på lokale samleveier settes til 40 km/t, men 30 km/t der veien går forbi skole.» (Bydelens utheving).  
I tillegg til fartsgrense 30 km/t ved skolene har bydelens trafikkplan foreslått å etablere drop-soner et stykke unna skolene, for å gjøre det mindre nødvendig å kjøre helt til skoledøra, det er foreslått tydelig skilting av at man nærmer seg en skole, og det er foreslått opphøyde gangfelt med lysregulering ved og i nærheten av skoler.
4. Bydelsutvalget vil foreslå at fartsgrense for boligveier settes til 30 km/t. Med boligveier menes veier som ikke er hovedveier eller lokale samleveier.
5. Bydelsutvalget ber på den bakgrunn om at det utarbeides planer for mer inngripende tiltak enn det som er foreslått.
6. Bydelsutvalget regner med at siste kulepunkt i Bymiljøetatens forslag skal være at fartsgrensen i nedre del av Ljabruveien reduseres fra 50 til 40 km/t – og ikke omvendt, som det står i brevet.

#### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

##### Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

- [Brev fra Bymiljøetaten av 15.04.2013](#)
- [Kart som viser fartsdempende tiltak og forslag til nye humper](#)

### BAKGRUNN FOR SAKEN

Bymiljøetaten har sendt brev til bydelen med forslag til tiltak for å redusere fartsnivået på skoleveier. Tiltakene krevet et byrådsvedtak, som igjen krever en uttalelse fra bydelen. Det skal også innhentes uttalelser fra nødetatene, politiet og Ruter.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

I bydelens trafikkplan, som ble enstemmig vedtatt av bydelsutvalget den 18.11.2010 heter om tiltak for skolebarna:

#### Generelle løsninger

- *Det må være 30 km/t som fartsgrense på alle veier i nærheten av skole, foruten tydelig skilting av at man nærmer seg en skole.*
- *Der hvor det går buss utenfor skole, bør det etableres busslomme.*
- *Det bør etableres drop-soner et stykke fra skolene, for å gjøre det mindre nødvendig å kjøre barna helt til skoledøra.*
- *Kjøringen av barn til skoler og barnehager må reduseres. Skoler og barnehager må bidra til dette selv, og politiet må holde regelmessige fartskontroller.*
- *Det bør etableres opphøyde gangfelt med lysregulering ved og i nærheten av skoler.*
- *Trafikksituasjonen ved flere skoler må gjøres enklere, tryggere og mer oversiktlig.*
- *Det må tas helt spesielle hensyn til barna ved planlegging, nyetableringer og omreguleringer.*
- *Ved å begrense gjennomgangstrafikken i boligveiene, jfr pkt 5.3.E, vil forholdene bli bedre for barna.*

#### Spesielle løsninger

- *Krysset Raschs vei / Kåres vei er utrygt og bør bygges om. Det bør etableres opphøyde gangfelt og skilt*
- *Cecilie Thoresens vei og Langbølgen bør ha 30 km/t forbi skolene*
- *Cecilie Thoresens vei bør ikke ha parkering på noen side, da dette kan skape farlige situasjoner for barna.*
- *Alle fotgjengeroverganger som krysser Cecilie Thoresens vei gjøres lysregulert og opphøyet*

Bystyret behandlet trafikkplanen i møte den 15.06.2011 og vedtok følgende om skoleveiene (pkt 7):

*Bystyret ber byrådet vurdere bydelens forslag om at fartsgrenser på lokale samleveier settes til 40 km/t, men 30 km/t der veien går forbi skole.*

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Bymiljøetaten foreslår flere nye fartsdumper og redusert fartsgrense i en veistrekning i bydelen.

### **Sammendrag**

Bydelen er bedt om å uttale seg om forslag til nye tiltak for å redusere fartsnivået på noen skoleveier i bydelen.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren mener at ethvert tiltak som kan bidra til tryggere skoleveier er kjærkomment. De foreslåtte tiltakene er dermed skritt i riktig retning, men det bør gjøres langt mer. Det anbefales at bydelsutvalget minner om de tiltakene som er foreslått i bydelens trafikkplan og det vedtaket bystyret fattet i den forbindelse.

Oslo, 18.04.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 43/13 Nasjonale mål og prioriterte områder for 2013 innenfor helse og omsorgsområdet**

Arkivsak: 200800033

Arkivkode: 126.2

Saksbehandler: Vildgun Steinhaugen

### **Saksgang**

Bydelsutvalget

### **Møtedato**

02.05.13

### **Saknr**

43/13

## **NASJONALE MÅL OG PRIORITERTE OMRÅDER FOR 2013 INNENFOR HELSE OG OMSORGSOMRÅDET**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar nasjonale mål og prioriterte områder for 2013 innenfor helse og omsorgsområdet til orientering*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

Ingen. Saken behandles direkte i bydelsutvalget

### **SAKSBEHANDLING**

#### **VEDLEGG:**

[Nasjonale mål og prioriterte områder for 2013 innenfor helse og omsorgsområdet](#)

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Rundskrivet vil være et viktig verktøy i forbindelse med behandling av budsjettjusteringssak mai 2013 og bør ses i sammenheng. På grunn av korte tidsfrister blir saken behandlet i bydelsutvalget uten komitebehandling. Rundskrivet utgitt av Helsedirektoratet er basert på satsninger i Prop. 1 S 2012 – 2013 (statsbudsjettet) og departementets og direktoratets planer for helse- og omsorgsområdet for 2013.

Målgruppen for rundskrivet er administrativ og politisk ledelse i kommunene og fylkeskommunene samt administrativ ledelse i de regionale helseforetak og hos fylkesmennene.

Rundskrivet gir ikke en fullstendig oversikt over alle aktiviteter som aktørene har ansvaret for, men skal gi informasjon om de viktigste nasjonale målene og prioriteringer for 2013.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Budsjett 2013 for Bydel Nordstrand og økonomiplan 2013 - 2016, strategisk plan for Bydel Nordstrand 2013 - 2016

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Rundskriv IS 1 er Helsedirektoratets årlige skriv til fylkesmennene, kommunene, regionale helseforetak og fylkesmennene. Rundskrivet videreformidler de viktigste nasjonale målene og prioriteringer på helse- og omsorgsområdet i 2013. Den gir ikke en fullstendig oversikt over aktivitetene aktørene har ansvaret for.

### **Sammendrag**

Målet med rundskrivet er at mottagerne bruker informasjonen i sin planlegging for 2013, og at en samlet fremstilling bidrar til informasjonsdeling og koordinering på tvers av målgruppene.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Nasjonale mål og prioriterte områder for 2013 ivaretas innenfor rammene av bydelens budsjett.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Mål og prioriteringer vil være veiledende for organisering av ressursene og tjenestetilbudet.

### **Vurdering**

Rundskrivet er et av flere virkemidler som sikrer helse- og omsorgstjenester etter nasjonale mål og prioriteringer. Bydelen jobber målrettet for at våre tjenester skal være i samsvar med dette. Bydelsutvalget som politisk ledelse, sammen med administrasjonen vil ha et godt styringsdokument i arbeidet med å utvikle gode og forsvarlige tjenester innenfor helse- og omsorgssektoren.

Oslo 16.04.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Vildgun Steinhaugen/s/  
ass.bydelsdirektør

## **Sak 44/13 Etablering av lokalt foreldreutvalg for barnehager i Bydel Nordstrand**

Arkivsak: 200801206

Arkivkode: 323.0

Saksbehandler: Anita Evensen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	43/13
Barn, ungdom og kultur komite	23.04.13	21/13
Bydelsutvalget	02.05.13	44/13

### **ETABLERING AV LOKALT FORELDREUTVALG FOR BARNEHAGER I BYDEL NORDSTRAND**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Barn-, ungdom- og kulturkomiteen*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for BU anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget vedtar å opprette et lokalt foreldreutvalg for barnehager i Bydel Nordstrand.*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Barn-, ungdom- og kulturkomiteen*

*Bydelsutvalget*

**Barn-, ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for BU anbefales vedtatt*

#### **SAKSBEHANDLING**

**VEDLEGG:**

**Trykte/Link til internett**

Ingen



## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

I bydelens strategiske plan for Bydel Nordstrand 2013- 2016, barn, unge og familier er det beskrevet at bydelen er i vekst og at andelen barn og unge er økende.

### **Mål:**

- Bydelen har som ambisjon å øke tilfredsheten blant brukere av bydelens tjenester til barn, unge og familier

### **Strategier**

Bydelen skal:

- Styrke foreldrerepresentasjonen i kommunale barnehager på bydelsnivå

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Nasjonalt foreldreutvalg for barnehager(FUB) ble opprettet 1. august 2010 og oppnevnes av Kongen i statsråd for perioder på fire år, og består av leder, fem medlemmer og et møtende varamedlem. Utvalget kan representere foreldrene nasjonalt i ulike høringer og arbeider.

I bydelens Strategiske plan for Bydel Nordstrand 2013- 2016, Barn, unge og familier, strategier side 9, står det:

Bydelen skal:

- Styrke foreldrerepresentasjonen i kommunale barnehager på bydelsnivå.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

- Det ble etablert et nasjonalt foreldreutvalg for barnehager 1. august 2010.
- Hovedmålsettingen er å fremme samarbeid mellom barnehage og hjem, for at alle barn i barnehage får et best mulig tilbud.
- Det nasjonale foreldreutvalget for barnehager har en ambisjon om at det opprettes lokale utvalg i den enkelte kommune.
- Barnehageloven hjemler at det skal være et foreldreråd og et samarbeidsutvalg i alle barnehager, men loven har ingen bestemmelse for at det skal opprettes et foreldrenes arbeidsutvalg(FAU), slik Opplæringsloven gjør i forhold til skolen.
- Et lokalt foreldreutvalg kan opprettes av foreldrene selv, en aksjonsgruppe, eller av kommunen.

### **Sammendrag**

Bydel Nordstrand ønsker å opprette et lokalt foreldreutvalg for barnehager i tråd med anbefalinger fra det nasjonale foreldreutvalget for barnehager. Dette er også i tråd med strategisk plan for Bydel Nordstrand 2013- 2016. Hensikten med utvalget er å styrke samarbeidet mellom hjem og barnehage, og gi foreldregruppen som brukere større innsikt og innflytelse i saker som omhandler utvikling og drift av barnehager.

Bydel Nordstrand ønsker å opprette et uavhengig utvalg som kan være rådgivende overfor bydelen i barnehagesaker av prinsipiell karakter.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

## Vurdering

- Hensikten med et lokalt foreldreutvalg i Bydel Nordstrand er at det skal være et rådgivende organ i prinsipielle overordnede barnehage saker. Det er viktig at de lokale utvalgene har fokus på de store og kommuneomfattende/bydelsomfattende sakene, som er relevante for hele barnehagefeltet i kommunen/bydelen, uavhengig av eier.
- Det lokale foreldreutvalget kan være en høringsinstans.
- Det er hensiktsmessig at bydelen selv oppretter et FUB og utarbeider et mandat for dette. En fra bydelsadministrasjonen kan være sekretær for utvalget for å sikre kontinuitet.
- Det er viktig at utvalget ikke blir for stort, men størrelsen vil være avhengig av kommunens/bydelens størrelse og antall barnehager. Både private og kommunale barnehager bør være representert i utvalget.
- Det anbefales at det legges til administrasjonen å etablere sammensetningen av utvalget.
- Det er i tillegg viktig at det kommer på plass møtepunkter mellom FUB og politikerne, slik at det lokale FUB når frem til det politiske nivået

### Mandat for lokalt foreldreutvalg i Bydel Nordstrand:

1. Foreldreutvalget for barnehagene i Bydel Nordstrand er et selvstendig, rådgivende organ for Bydel Nordstrand i saker som omhandler samarbeid mellom hjem og barnehage.
2. Foreldreutvalget for barnehagene skal fungere som høringsinstans for aktuelle prinsipielle barnehagefaglige saker og arbeid.
3. Foreldreutvalget for barnehagene i Bydel Nordstrand skal arbeide for et godt samarbeid mellom hjem og barnehage, og skal søke å ivareta foreldrenes felles interesser i barnehagesammenheng.
4. Foreldreutvalget innkalles til to faste møter i året; ett møte i høsthalvåret, ett møte i vårhalvåret. Utvalget kan innkalles utenom dette i forbindelse med saker som oppstår.
5. Det knyttes kontakt mellom foreldreutvalget og Barn, ungdom og kulturkomitéen.
6. **Sammensetning:** Foreldreutvalget består av 8 medlemmer, fire foresatte valgt fra kommunale barnehager, fire foresatte valgt fra ikke kommunale barnehager. Medlemmene må selv ha barn barnehage i Bydel Nordstrand. Medlemmene velges for 2 år om gangen – valg gjennomføres i september/oktober. Utvalget konstituerer seg selv. Ved gjennomføringen av første valg, velges fire medlemmer for 1 år, og fire medlemmer for 2 år for å sikre kontinuitet i utvalget. Medlemmene til det lokale utvalget velges blant de forskjellige barnehagenes Samarbeidsutvalg(SU).
7. Spesialkonsulent for barnehager er saksforberedende organ og sekretær for utvalget.

Oslo, 02.04.13

Tove Heggen Larsen /s/  
bydelsdirektør

Anita Evensen/s/  
spesialkonsulent enhet for barnehager

## Sak 45/13 Høring: Revisjon av handlingsplan for miljø og klima 2012-2015

Arkivsak: 200700620

Arkivkode: 93

Saksbehandler: Jorunn Lamson

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	15.04.13	44/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	23.04.13	20/13
Bydelsutvalget	02.05.13	45/13

### HØRING: REVISJON AV HANDLINGSPLAN FOR MILJØ OG KLIMA 2012-2015

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Saken behandles i arbeidsutvalget*

*Høringsfristen er satt til 15. april, av hensyn til dette gis arbeidsutvalget fullmakt til å behandle saken.*

- 1) Bydelsutvalget støtter forslag til handlingsplan for miljø og klima 2013-2016. Den er informativ og gir en god oversikt over prioriterte tiltak. Bydelsutvalget har i tillegg følgende innspill til utkastet:*
- 2) Oslo kommune har en anskaffelsesstrategi, revidert 04.04.2013 sak 1036/13, som ivaretar miljøkrav i sine anskaffelser. Dette bør følges opp nøye av innkjøperne. Oslo kommune bør fortsette å bruke sin markedsrett til å påvirke leverandører i miljøspørsmål. Verktøy bør videreutvikles slik at det gir muligheter for bedre analyse og effektivisering av miljøtiltak..*
- 3) Oslo kommune bør sikre kravene til TEK-10, passivhus og smarthus ved vurdering av nye bygninger.*
- 4) For Bydel Nordstrand har Miljøfyrtårnsertifiseringsordningen vært en utfordring da dette systemet krever omfattende arbeid og ressurser. Det bør ses nærmere på ordningen, og hva som kan effektiviseres, slik at de bydeler som ikke har hatt økonomiske ressurser til å prioritere dette også kan opprette en arbeidsform som gjør målet om å være 100% miljøsertifisert innen 2016 realistisk.*

#### Til byutvikling, miljø og samfunnskomiteen:

*Vedtaket fattet i arbeidsutvalget tas til orientering.*

#### Til bydelsutvalget:

*Vedtaket fattet i arbeidsutvalget tas til orientering.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Arbeidsutvalgets behandling:

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende endringsforslag:

Punkt 1: «Arbeidsutvalget» endres til: «Bydelsutvalgets arbeidsutvalg....»

Punktene 2, 3 og 4 i bydelsdirektørens forslag endres til a, b og c

Hege Astrup Sannum (H) fremmet følgende endringsforslag til punkt b, bydelsdirektørens punkt 3:

« b. Oslo kommune bør sikre at kravene i TEK 10 følges, og at passivhus og smarthus vurderes ved nybygg og total rehabiliteringer.»

#### **Votering:**

Arve Edwardsens (H) endringsforslag ble enstemmig vedtatt

Hege Astrup Sannums (H) endringsforslag ble enstemmig vedtatt, punkt b

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

- 1) *Bydelsutvalgets arbeidsutvalg støtter forslag til handlingsplan for miljø og klima 2013-2016. Den er informativ og gir en god oversikt over prioriterte tiltak. Bydelsutvalget har i tillegg følgende innspill til utkastet:*
  - a.) *Oslo kommune har en anskaffelsesstrategi, revidert 04.04.2013 sak 1036/13, som ivaretar miljøkrav i sine anskaffelser. Dette bør følges opp nøye av innkjøperne. Oslo kommune bør fortsette å bruke sin markedsrett til å påvirke leverandører i miljøspørsmål. Verktøy bør videreutvikles slik at det gir muligheter for bedre analyse og effektivisering av miljøtiltak..*
  - b.) *Oslo kommune bør sikre at kravene i TEK 10 følges, og at passivhus og smarthus vurderes ved nybygg og total rehabiliteringer*
  - c.) *For Bydel Nordstrand har Miljøfyrtårnsertifiseringsordningen vært en utfordring da dette systemet krever omfattende arbeid og ressurser. Det bør ses nærmere på ordningen, og hva som kan effektiviseres, slik at de bydeler som ikke har hatt økonomiske ressurser til å prioritere dette også kan opprette en arbeidsform som gjør målet om å være 100% miljøsertifisert innen 2016 realistisk.*
2. *Sakens sendes til BMS-komiteen og bydelsutvalget til orientering*

#### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Vedtaket fattet i arbeidsutvalget tas til orientering.*

## **SAKSBEHANDLING**

#### **VEDLEGG:**

[Handlingsplan for miljø og klima 2013-2016](#)

#### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Høringsfristen er satt til 15. april 2013. Det er søkt om utsettelse til 03.05.2013. Neste møte i bydelsutvalget er 02. mai. Etter samtale med saksbehandler er Bymiljøetatens frist for å ferdigstille utkast til handlingsplan 30. april. Av den grunn vil ikke søknad om utsettelse blir innvilget. Bydelsdirektøren vurderer dette som en sak innenfor bydelsutvalgets ansvarsområde. Vedtak i handlingsplan for miljø og klima kan medføre økonomiske og arbeidsmiljømessige konsekvenser. For å sikre politiske innspill fra bydelen gis AU fullmakt til å fatte vedtak i denne saken, jf. Reglement for komiteer, råd og utvalg, punkt 9, vedtatt av BU 18.10.12. BU leder har akseptert at AU fatter vedtak i denne saken.

#### **Handlingsplanen sees i sammenheng med søknaden om å bli European Green Capital**

Oslo kommune søker i oktober i år om å bli Europeisk grønn hovedstad 2016. Dette er en europeisk miljøkonkurranse for byer over 200 000 innbyggere. Den tverretatlige arbeidsgruppen som har ansvar for utforming av søknaden har gjennomført SWOT-analyser av Oslos styrker og svakheter

innenfor de 12 miljøområdene søknaden omhandler. Resultatet fra dette arbeidet er brukt som utgangspunkt for prioriteringen av tiltak i vedlagte forslag til revidert handlingsplan.

### **Hva er nytt?**

I søknaden om å bli europeisk grønn hovedstad har det i år kommet inn et nytt tema «Eco-innovation and sustainable employment». Det er derfor lagt inn et nytt satsingsområde for å få frem tydelig hvordan Oslo arbeider med Grønn innovasjon og grønne arbeidsplasser. Dette miljøområdet er også viktig å styrke når Oslo i år søker om å bli tatt opp som Innovator City i det internasjonale nettverket av klimabyer; C40 (Cities Climate Leadership Group).

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bymiljøetaten har fått en rolle som koordinator og pådriver for Handlingsplanen for miljø og klima. Handlingsplanen er en politisk prioritering fra byrådet av allerede vedtatte tiltak og strategier. For å sikre et godt grunnlag i prioriteringen for retningen på Oslos miljøarbeid fremover, revideres nå handlingsplanen for perioden 2013-2016. Tiltakene som foreslås for 2013 er som hovedregel allerede igangsatt, hentet fra gjeldende handlingsplan eller bestilt i årets tildelingsbrev. Tiltak for perioden 2014-2016 er prioritering av allerede vedtatte tiltak eller tiltak som bør gjennomføres utfra visjonen om at Oslo skal være en av verdens mest miljøvennlige byer.

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Hovedmomenter av prioriterte tiltak i handlingsplanen for 2013-2016:

- Klima:  
Mål: Oslo kommune har som mål å redusere sine klimagassutslipp med 50 % innen 2030 i forhold til 1991- nivå.  
Tiltak: Viktigste tiltak er knyttet til utfasing av oljefyring og reduksjon av utslipp fra veitransport. For å nå utslippsmålene er det nødvendig å starte storskala innfasing av miljøeffektive og klimanøytrale kjøretøy, og å sikre tilgang og distribusjon av klimanøytrale drivstoff i regionen.
- Luftkvalitet:  
Mål: Hovedutfordring for Oslo er nitrogendioksid. Oslos handlingspakke for bedre luftkvalitet (sak 39/2011) har blitt revidert med fokus på reduksjon av nitrogen dioksid.  
Tiltak: Omtrent 1/3 av befolkningen er følsomme for redusert lokal luftkvalitet. Beregninger gjort i Oslo og Bærum viser at med selv 10 % reduksjon i trafikkvolum vil ikke grenseverdiene for nitrogendioksid overholdes. Det kreves trafikkreduserende tiltak og utvikling av renere teknologi for å redusere forurensingen.
- Støy:  
Mål: Målet er å fremme menneskers helse og trivsel ved å forebygge og redusere skadelige virkninger av støyeksponering.  
Tiltak: Forankre 14 utvalgte stilleområder i arealdelen av kommuneplanen.
- Mobilitet:  
Mål: Sikre bærekraftig mobilitet for byens innbyggere, og at Oslos transportbehov dekkes ved miljøvennlige reisemåter.  
Tiltak: Blant annet økt satsing på tilrettelegging for myke trafikanter. Øke sykkelandelen av alle reiser til 12% innen 2015. Gatebruksplan videreutvikles til å bli en tydeligere og mer omfattende grønn mobilitetsplan.
- Energi:  
Mål: Det skal ikke være klimagassutslipp fra stasjonær energibruk etter 2020.

Tiltak: Øke andelen lokalprodusert fornybar energi. Fase ut oljefyring, øke andelen passivhus og lavenergihus i det private eiendomsmarkedet og realisere potensialet for energieffektivisering i Oslos Bygningsmasse.

- Byutvikling:

Mål: For å skape et attraktivt og levende bymiljø bør byutviklingen og boligutbyggingen fortsatt finne sted i sentrale deler av byggesonen, eller ved kollektivknutepunkter hvor offentlig og private tjenester kan nås til fots eller med sykkel.

Tiltak: Kollektivtransporten skal ta hoveddelen av veksten i den motoriserte trafikken. Regionalt samarbeid om arealplanlegging og øke antall innfartsparkeringsplasser i Oslo-regionen.

Klimatilpasningsstrategi utarbeides og integreres i kommunens planer for byutvikling og teknisk infrastruktur.

- Blågrønnstruktur og biologisk mangfold:

Mål: En bærekraftig byutvikling som sikrer parkarealer, byens trær og grøntdrag, gjenåpning av rørlagte elve- og bekkestrekninger og kantvegetasjon langs vassdragene blir dermed viktig.

Tiltak: Det må settes av grøntområder ved nye utbyggingsprosjekter. Regulering etter plan og bygningsloven skal sikre de ni prioriterte områder som «*svært viktige for sikring av det biologiske mangfoldet i hovedstaden*».

- Vassdrag, vann og avløp:

Mål: Renseanleggene (VEAS og Bekkelaget) skal fjerne minst 70% av nitrogenutslippene fra avløpsvannet.

Tiltak: I revisjon av hovedplan for vannforsyning vil det bli lagt vekt på å finne de mest effektive metodene for å redusere byens vannforbruk.

- Avfall:

Mål: 50% av avfallet skal gå til materialgjenvinning. Innen 2013 skal utslipp fra avfallshåndtering reduseres med 80% fra 1991- nivå.

Tiltak: I 2013 er hovedfokuset matavfall og matsvinn. Prioritere samarbeid med frivillige organisasjoner i arbeidet med å minimere avfallsmengde og øke ombruk.

- Grønn innovasjon og grønne arbeidsplasser:

Mål: Oslo skal være blant de mest innovative byene i Europa og en av verdens mest miljøvennlige byer.

Tiltak: Søknad om å bli Europas grønne hovedstad og bli tatt opp som Innovator Cuty i det internasjonale klimanettverket C40.

- Anskaffelser:

Mål: Praktisere miljøeffektive anskaffelser og ivareta miljøhensyn ved planlegging av innkjøp.

Tiltak: Oppfølging av mål om at kommunens kjøretøy som hovedregel skal benytte nullutslippsteknologi innen utgangen av 2015.

- Miljøledelse:

Mål: Alle kommunale virksomheter skal miljøsertifiseres innen 2016, og miljøledelse skal integreres ytterligere i kommunens økonomistyringssystem og i virksomhetenes øvrige styringssystem, herunder for internkontroll

Tiltak: Videreutvikle miljø- og klimaregnskapet for kommunens egen virksomhet og for Oslo by. Styrke det interne miljøsamarbeid, og dra nytte av at vi er et konsern.

Samarbeide med næringsliv og forskningsinstitusjoner i Oslo-regionen om videreutvikling av kompetanse og teknologi.

### **Sammendrag**

En vedtatt handlingsplan for miljø og klima medfører forpliktelser som krever ressurser i bydelen. For eksempel under punktet «Miljøledelse» skal alle kommunale virksomheter være miljøsertifiserte innen 2016, Bydel Nordstrand ligger på bunnen av alle bydeler, ser man på Miljøfyrtårnsertifiseringsordningen og har færrest sertifiserte virksomheter sammenlignet. Det vil fremover bli presisert tydeligere overfor *«de ikke- sertifiserte delene av organisasjonen om forpliktelser som ligger i dette.»* Per i dag er systemet å utdanne interne konsulenter og sertifiserer i de 15 bydelene, som utfører byttetjenester.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Dersom bydelen skal være Miljøfyrtårnsertifisert innen 2016 kreves det mye tid og ressurser, da dette er et omfattende arbeid slik systemet fungerer i dag. Kostnader til å utdanne internkonsulenter og sertifiserer er per i dag tilknyttet Bymiljøetaten fordi bydelen inngår i bytteordningen om å sertifisere på tvers av bydelsgrensene. Hver bydel forpliktes til å sertifisere minst 6 virksomheter i andre bydeler per år. Overholdes ikke disse blir bydelen fakturert det beløpet det koster å innhente ekstern sertifiserer.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Forpliktelsene medfører økte forventninger i bydelsdirektørens stab for samfunn og helse, samt hos de ulike enhetene.

### **Vurdering**

- 1) Bydelsdirektøren støtter forslag til handlingsplan for miljø og klima 2013-2016. Den er informativ og gir en god oversikt over hvilke prioriterte tiltak Oslo kommune ønsker å ha. Bydelsdirektøren har allikevel følgende innspill til utkastet:
  - a) Oslo kommune har en anskaffelsesstrategi, revidert 04.04.2013 sak 1036/13, som ivaretar miljøkrav i sine anskaffelser. Dette bør følges opp nøye av innkjøperne. Oslo kommune bør fortsette å bruke sin markedsrett til å påvirke leverandører i miljøspørsmål. Verktøy bør videreutvikles slik at det gir muligheter for bedre analyse og effektivisering av miljøtiltak.
  - b) Oslo kommune bør sikre at kravene i TEK 10 følges, og at passivhus og smarthus vurderes ved nybygg og total rehabiliteringer
  - c) For Bydel Nordstrand har Miljøfyrtårnsertifiseringsordningen vært en utfordring da dette systemet krever omfattende arbeid og ressurser. Det bør ses nærmere på ordningen, og hva som kan effektiviseres, slik at de bydeler som ikke har hatt økonomiske ressurser til å prioritere dette også kan opprette en arbeidsform som gjør målet om å være 100% miljøsertifisert innen 2016 realistisk.

Oslo, 08.04.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektøren

Jorunn Lamson/s/  
folkehelsekoordinator

## Sak 46/13 Status Activus prosjektet

Arkivsak: 200501353

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Jorunn Lamson

Saksgang	Møtedato	Saknr
Barn, ungdom og kultur komite	23.04.13	22/13
Bydelsutvalget	02.05.13	46/13

### STATUS ACTIVUS PROSJEKTET

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til komiteer og råd:

*Den innstillingen som legges frem for BU anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

- 1) Bydelsutvalget får seg forelagt ny sak om Activus-prosjektet basert på en foreløpig evaluering av prosjektet for skoleåret 2013-2014.*
- 2) Bydelsutvalget vedtar bydelsdirektørens forslag til løsningsalternativ for skoleåret 2013-2014.*
- 3) Bydelsutvalget vurderer bydelens videre engasjement og deltakelse i prosjektet i forbindelse med budsjett 2014 og økonomiplan for 2014-2017 for Bydel Nordstrand.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Barn,- ungdom og kulturkomiteens behandling/vedtak:

Vegard Rooth (H) fremmet følgende endringsforslag til bydelsdirektørens forslag, punkt 2, innstilling til bydelsutvalget:

*2. Bydelsutvalget vedtar bydelsdirektørens forslag til løsningsalternativ for skoleåret 2013-2014 med følgende presiseringer:*

- a) BU ønsker ikke at aktivitetene i Activus-prosjektet skal komme i konflikt med idrettslagenes kveldsaktiviteter. Det er derfor en forutsetning at tilbudene i samarbeid med ungdomsskolene legges på morgenene. For eksempel fra 08.00-10.00.*
- b) BU mener det er bedre å komme i gang med en, eventuelt to, skoler for skoleåret 2013-14, og dermed begrense prosjektet med en/to skoler som kan tilrettelegge for morgenaktiviteter i regi av idrettslagene.*
- c) BU ønsker at deler av de av oss bevilgede midler brukes som stipend for elever med behov, slik at alle med ønske og forutsetninger får anledning til å bli med.*
- d) Det er avgjørende å organisere samarbeidet mellom de idrettslag som faktisk har vist interesse for å gi bydelens ungdom et tilbud i prosjektet. Derfor justeres siste setning i vedtak i BU-sak 69/12 vedrørende stilling som folkehelsekoordinator til:  
«i. Stillingsinnehaveren skal i perioden ha et nært samarbeid med de idrettslagene som viser interesse for å gi bydelens ungdom et tilbud i samarbeid med ungdomsskolene.»*
- e) I tillegg ønsker BU at alle frivillige og private aktører som er villige til å bidra til prosjektet suksess inviteres med å bidra etter behov.*



Amy Webber (A) ba om følgende protokolltilførsel til Vegard Rooths (H) forslag punkt 2 c - stipendordning:

*«Tilbudet bør så langt det er mulig være gratis eller så rimelig som mulig for brukerne.»*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak, punkt 1 og 3, ble enstemmig vedtatt

Vegard Rooths (H) endringsforslag til punkt 2 ble enstemmig vedtatt

**Barn,- ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

*BUK-komiteens innstilling til bydelsutvalget:*

1. *Bydelsutvalget får seg forelagt ny sak om Activus-prosjektet basert på en foreløpig evaluering av prosjektet for skoleåret 2013-2014.*
2. *Bydelsutvalget vedtar bydelsdirektørens forslag til løsningsalternativ for skoleåret 2013-2014 med følgende presiseringer:*
  - a) *BU ønsker ikke at aktivitetene i Activus-prosjektet skal komme i konflikt med idrettslagenes kveldsaktiviteter. Det er derfor en forutsetning at tilbudene i samarbeid med ungdomsskolene legges på morgenene. For eksempel fra 08.00-10.00.*
  - b) *BU mener det er bedre å komme i gang med en, eventuelt to, skoler for skoleåret 2013-14, og dermed begrense prosjektet med en/to skoler som kan tilrettelegge for morgenaktiviteter i regi av idrettslagene.*
  - c) *BU ønsker at deler av de av oss bevilgede midler brukes som stipend for elever med behov, slik at alle med ønske og forutsetninger får anledning til å bli med.*
  - d) *Det er avgjørende å organisere samarbeidet mellom de idrettslag som faktisk har vist interesse for å gi bydelens ungdom et tilbud i prosjektet. Derfor justeres siste setning i vedtak i BU-sak 69/12 vedrørende stilling som folkehelsekoordinator til:  
«i. Stillingsinnehaveren skal i perioden ha et nært samarbeid med de idrettslagene som viser interesse for å gi bydelens ungdom et tilbud i samarbeid med ungdomsskolene.»*
  - e) *I tillegg ønsker BU at alle frivillige og private aktører som er villige til å bidra til prosjektet suksess inviteres med å bidra etter behov.*
3. *Bydelsutvalget vurderer bydelens videre engasjement og deltakelse i prosjektet i forbindelse med budsjett 2014 og økonomiplan for 2014-2017 for Bydel Nordstrand.*

Protokolltilførsel fra Amy Webber (A) til vedtak punkt 2 c:

*Tilbudet bør så langt det er mulig være gratis eller så rimelig som mulig for brukerne.*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

**Trykte/Link til internett**

**[Informasjon fra bydelsdirektør til bydelsutvalget datert 17. april 2013](#)**

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

- Idrettens Samarbeidsutvalg ( ISU) gjennomførte i 2011 og 2012 lokale undersøkelser i Bydel Nordstrand. Resultatene viste at 48% av bydelens unge (15-20 år) faller i fra den organiserte idretten, og 22% har aldri drevet med organisert idrett. Bydel Nordstrand ønsker derfor å sette i gang en folkehelsesatsning, og i september 2012 ansettes

folkehelsekoordinator. I nært samarbeid med ISU har stillingsinnehaver som hovedoppgave frem til desember 2013 å opprette et forpliktende samarbeid mellom lokale idrettslag. Målet er å redusere frafallet fra den organiserte idretten. Activus prosjektet har som mål å starte høsten 2013.

- 1. februar 2013 fikk bydelen inn flere søknader fra lokale idrettslag. I denne søknaden beskrev de bl. a hva idrettslaget/klubben kunne bidra med; hvorfor de var interesserte i å samarbeide, hvilken idrett, treningsformer og nivå, kostnader for trener og anlegg.
- 8. mars var fristen for skoler å svare på et brev, hvor de viste sin interesse for ACTIVUS prosjektet.
- 11. mars holdt vi et første kontaktmøte. 11 idrettslag møtte opp og 2 skoler. De to skolene som var representert var Lambertseter skole og Brannfjell skole.
- Etter innhentet informasjon fra alle idrettslag og skoler, må prosjektets omfang holde seg innenfor visse rammer skal målet om å starte opp høsten 2013 være realistisk.

## TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Sak 155/12 Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand  
Sak 59/12 Stilling som folkehelsekoordinator  
Sak 40/13 Budsjettjustering mai 2013 for Bydel Nordstrand

## BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

### Faktaopplysninger

#### De største utfordringene i Activus prosjektet:

- Foreløpig ingen ISU samarbeid. 20. mars innkalt til ekstraordinært møte Oslo Idrettskrets. Agenda: *Opprette nytt ISU Nordstrand*. 18. mars ble møtet avlyst grunnet «*laber påmelding*». Utsatt til 24. april. Etter samtale med rådgiver ved Oslo Idrettskrets, Audun Eikeland, håper de at ISU blir opprettet ved neste møte, ikke mange lag som har vist sin interesse. Dersom dette ikke skjer så er alternativet at Oslo Idrettskrets stryker ISU Nordstrand som et fungerende organ i denne perioden, og opptrer selv som stedfortreder der obligatoriske saker må tas hånd om. De vil ikke kunne engasjere seg i lokale prosjekter.
- ØKONOMI: Det er etter informasjon fra de ulike idrettslagene kommet inn kostnadstall på trenere og anlegg. Estimert budsjett for både elever ved Lambertseter skole, Brannfjell skole og de idrettslagene som er interesserte, ville fort komme opp i kostnader på ca 700.000 kr per år. Det å ikke ha et sikkert økonomisk grunnlag for prosjektet skaper usikkerhet, og lagene har vanskelig for å forplikte seg.
- **TID.** Høsten 2013 er rett rundt hjørnet. På grunn av endringer i ISUs status må det begrenses i forhold til de ressurser prosjektet har per i dag.

- **Lokaler, hallkapasitet og kostnader.** Det var gitt signaler om at det var ønskelig å ta i bruk haller og trenere på dagtid. Dette blir en utfordring for flere av de idrettslagene, da de fleste haller og gymsaler allerede er fullbooket på dagtid. Og det vil bli store kostnader knyttet til å leie inn trenere eller hall/lokaler.

### **Sammendrag**

Et kvalitetsmessig bra og bærekraftig pilotprosjekt vil kunne ha en overføringsverdi. Et mindre pilotprosjekt kan sikre en modell som kan overføres til andre skoler/bydeler/kommuner i fremtiden. P.g.a manglende ressurser er det derfor nødvendig å begrense prosjektet. Dersom pilotprosjektet omfatter ett område og lokale idrettslag, blir det lettere å koordinere. Lambertseter skole har vist interesse og engasjement tidlig i prosjektet, og det vil derfor være naturlig å fortsette dette engasjementet. Bydelens skoler viser til ulike helsemessige utfordringer. Ved å konsentrere oss om en skole, vil vi redusere mangfoldet av utfordringer, både når det gjelder logistikken, økonomiske og helsemessige utfordringer.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Hentet fra: Sak 40/13 Budsjettjustering mai 2013 for Bydel Nordstrand

#### *Folkehelsearbeid*

*b) Det foreslås å opprette folkehelseprosjektet «Activus» som en pilot i 2013. Det er viktig å få en bred deltakelse og en avsetning vil kunne sikre en fullfinansiering uten egenandel. Prosjektet er et lavterskeltilbud og har som formål å aktivisere elever på ungdomstrinnet. Lambertseter skole har vist stor interesse for prosjektet og skolen er villig til å tilpasse undervisningen for å frigi tid, slik at man i samarbeid med frivillige lag og foreninger kan tilby aktiviteter i skoletiden. Finansiering dekker ingen medlemskap. Pilotprosjektet vil kunne ha overføringsverdi til de andre skolene i fremtiden og ved fremtidige budsjetter.*

*I BU-sak 69/12 vedrørende stilling som folkehelsekoordinator ble det vedtatt at «Stillingen besettes så snart som praktisk mulig. I perioden frem til 31.12.2013 skal hovedoppgaven til stillingsinnehaveren være å bidra til opprettelse av forpliktende samarbeid mellom lokale idrettslag og bydelens grunnskoler med ungdomstrinn. Tiltaket skal bidra til å redusere frafallet av ungdom fra organisert idrett og dermed til økt folkehelse. Stillingsinnehaveren skal i perioden ha et nært samarbeid med ISU i bydelen.*

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser:**

ingen konsekvenser for arbeidsmiljø

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren vil legge fram ny sak om Activus-prosjektet. En foreløpig evaluering av dette prosjektet vil legges til grunn for denne saken.

Bydelsdirektørens forslag til løsningsalternativ for skoleåret 2013-2014 omhandler et mindre pilotprosjekt, men som likevel kan sikre en modell for overføring til andre skoler/bydeler/kommuner i fremtiden.

Bydelsdirektøren mener det er bedre å komme i gang med en skole, og dermed begrense prosjektet. Dersom pilotprosjektet omfatter ett område og lokale idrettslag, blir det også i

denne fasen lettere å koordinere. Bydelsdirektøren mener det er viktig at prosjektet kommer i gang. Lambertseter skole har vist interesse og engasjement tidlig i prosjektet.

Bydelsdirektøren vil vurdere bydelens videre engasjement og deltakelse i prosjektet i forbindelse med budsjett 2014 og økonomiplan for 2014-2017 for Bydel Nordstrand.

Oslo, 19.04.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektøren

Jorunn Lamson/s/  
folkehelsekoordinator

## Sak 47/13 Brukerundersøkelse sosialtjenesten 2012

Arkivsak: 201100149

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Bente Løken

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	45/13
Arbeidsmiljøutvalg	22.04.13	23/13
Medbestemmelsesutvalg	22.04.13	26/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	26/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	28/13
Bydelsutvalget	02.05.13	47/13

### BRUKERUNDERSØKELSE SOSIALTJENSTEN 2012

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Helse- og sosialkomite  
Rådet for funksjonshemmede  
Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Rapporten om brukerundersøkelse for sosialsenteret 2012 tas til orientering*

#### **Til medbestemmelsesutvalget:**

- 1. Medbestemmelsesutvalget behandler denne saken med hjemmel i avtale om medinnflytelse/medbestemmelse i Oslo kommune, § 4.2,n.*
- 2. Rapporten om brukerundersøkelse for sosialsenteret 2012 tas til orientering*

#### **Til arbeidsmiljøutvalget:**

- 1. Arbeidsutvalget behandler denne saken med hjemmel i arbeidsmiljølovens § 7-2,d.*
- 2. Arbeidsmiljøutvalget anser at resultatet fra brukerundersøkelsen for sosialsenteret i Bydel Nordstrand virker positivt for arbeidsmiljøet. Brukerundersøkelsen tas til orientering.*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapporten om brukerundersøkelse for sosialsenteret 2012 til orientering.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Helse- og sosialkomite  
Rådet for funksjonshemmede  
Bydelsutvalget*

**Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

1. Arbeidsutvalget behandler denne saken med hjemmel i arbeidsmiljølovens § 7-2,d.
2. Arbeidsmiljøutvalget anser at resultatet fra brukerundersøkelsen for sosialsenteret i Bydel Nordstrand virker positivt for arbeidsmiljøet. Brukerundersøkelsen tas til orientering.

**Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

1. Medbestemmelsesutvalget behandler denne saken med hjemmel i avtale om medinnflytelse/medbestemmelse i Oslo kommune, § 4.2,n.
2. Rapporten om brukerundersøkelse

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

Rapporten om brukerundersøkelse for sosialsenteret 2012 tas til orientering

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

Rapporten om brukerundersøkelse for sosialsenteret 2012 tas til orientering

**SAKSBEHANDLING****VEDLEGG:****Trykte/Link til internett**

Les undersøkelsen her:

[http://www.velferdsetaten.oslo.kommune.no/getfile.php/Velferdsetaten%20\(VEL\)/Internett%20\(VEL\)/Dokumenter/sosialtjenesten.pdf](http://www.velferdsetaten.oslo.kommune.no/getfile.php/Velferdsetaten%20(VEL)/Internett%20(VEL)/Dokumenter/sosialtjenesten.pdf)

**BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Undersøkelsen viser resultater for brukere som har vært i timeavtale ved bydelens sosialsenter.

**TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Det ble gjennomført brukerundersøkelse i Oslo kommune, sosialtjenesten, sist gang i 2010. I 2011 var det en brukerundersøkelse med NAV sine brukere, både kommunale og statlige. Det er Helseetaten i samarbeid med Velferdsetaten som har hatt ansvaret med å kartlegge brukernes opplevelse av sosialtjenesten i Oslo. Det foretas en sammenlikning mellom byrådets måltall om fornøyde brukere av sosialtjenesten (70 prosent) og den enkelte bydels faktiske andel.

Undersøkelsen i 2012 skilte seg ut ifra tidligere undersøkelser da det er et forenklet skjema, det deles ut etter timeavtalen og hensikten var å måle opplevelsen til de som er på timeavtale.

**BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER****Faktaopplysninger**

Høsten 2012 ble det gjennomført en brukerundersøkelse ved sosialtjenestene i Oslo kommune for å kartlegge servicen brukerne mottar på timeavtaler i sosialtjenesten. Det ble målt hvor tilfreds brukergruppen er med mulighet for timeavtale, informasjon og respektfull behandling og oppfølging.

Ved NAV Nordstrand sosial deltok 50 av et utvalg på 114 personer som ble spurt om deltakelse. Det gir en svarprosent på 44.

96 prosent svarer ja på at de ble møtt med høflighet og respekt under timeavtalen, og 90 prosent sier det gikk greit å få en timeavtale. 69 prosent sier de fikk informasjonen fra timeavtalen skriftliggjort og med hjem, noe som er 7 prosent høyere enn gjennomsnittet i Oslo. Videre er det 77 prosent

prosent som sa de hadde tillit til at rettighetene deres ble ivaretatt, noe som er 7 prosent under gjennomsnittet i Oslo.

Etter at resultatene ble publisert i 2013 har det på enhetsledermøte i byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester kommet frem at noen bydeler delte ut spørreskjema til samtlige brukere som var på timeavtale, mens andre bydeler delte det ut til noen utvalgte brukere på timeavtale. Det må av den grunn utvises forsiktighet med å sammenlikne tallene mellom de ulike bydelene.

### **Sammendrag**

I byrådets budsjett for 2012 er måltallet at 70 prosent av brukerne skal være fornøyd med sosialtjenesten. 76 prosent av brukerne ved NAV Nordstrand sosial oppga at de er fornøyd med sosialtjenesten samlet sett.

Resultatet for Bydel Nordstrand i 2010 viste at 72 prosent av brukerne var fornøyd med tjenesten.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Dekkes innenfor rammen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Innenfor områdene som sosialsenteret hadde lav score skal det arbeides aktivt med tiltak for å bedre brukertilfredsheten. Det vil gi et positivt innslag i arbeidsmiljøet og økt trivsel blant medarbeidere.

### **Vurdering**

Tjenesten vil benytte resultatene til en kvalitetsutvikling av tjenesten ut ifra egne resultater, og med spesiell vekt på kommunikasjon med brukere i publikumsmottaket.

Oslo, 02.04.2013

Tove Heggen Larsen /s/  
bydelsdirektør

Bente Løken /s/  
enhetsleder

## **Sak 48/13 Ny salgsbevilling - Rema 1000, Sandstuveien 60 A**

Arkivsak: 200600855

Arkivkode: 216.2

Saksbehandler: Jan Nordahl

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	51/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	30/13
Bydelsutvalget	02.05.13	48/13

### **NY SALGSBEVILLING - REMA 1000, SANDSTUVEIEN 60 A**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i helse- og sosialkomiteen og bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

*Det anbefales av Ranger Dagligvare AS får salgsbevilling for Rema 1000 i Sandstuveien 60A, i tråd med søknad.*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i helse- og sosialkomiteen og bydelsutvalget*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt*

#### **SAKSBEHANDLING**

**VEDLEGG:**

[Brev fra Næringsetaten av 06.04.2013 vedlagt søknad](#)

#### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Næringsetaten har oversendt søknad om salgsbevilling til uttalelse, i tråd med gjeldende regler og praksis.



## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Det vises til BU-sak 31/12 av 22.03.2012, der bydelsutvalget fastsatte behandlingsmåten i bevillingssaker. Vedtaket ligger under Reglementer og avtaler under menypunktet Politikk på bydelens hjemmeside.

Sak om ny salgsbevilling for Rema 1000 i Sandstuveien 52 ble behandlet av bydelsutvalget den 18.10.2012, sak 115/12, og det ble anbefalt at søknad innvilges.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Det foreligger nå søknad om ny salgsbevilling for Rema 1000 i Sandstuveien 60A, samtidig som det ble anbefalt å gi salgsbevilling for Rema 1000 i Sandstuveien 52 i oktober 2012. Ved nærmere undersøkelse hos Næringsetaten viser det seg å være riktig at det blir liggende to Rema-butikker så nær hverandre. Det opplyses at den ene skal legges ned, og at en eksisterende bevilling dermed avvikles.

### **Sammendrag**

Bydelen avgir uttalelse til Næringsetaten i saker om salgs- eller skjenkebevilling. I denne konkrete saken kjenner ikke bydelsdirektøren til forhold som skulle tilsi å anbefale et avslag.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren ser ingen forhold som skulle tilsi at det er grunnlag for å anbefale at søknad avslås.

Oslo, 09.04.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 49/13 Rapport om seniorveiledertjenesten i Bydel Nordstrand**

Arkivsak: 200800043

Arkivkode: 032.1

Saksbehandler: Nina Kristine Lyng

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	42/13
Eldrerådet	22.04.13	25/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	25/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	29/13
Bydelsutvalget	02.05.13	49/13

### **RAPPORT OM SENIORVEILEDERTJENESTEN I BYDEL NORDSTRAND**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

*Rapport om seniorveiledertjenesten i Bydel Nordstrand tas til orientering*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

- Rapport om seniorveiledertjenesten i Bydel Nordstrand.

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Seniorveiledertjenesten har lagt fram sin rapport om tjenesten i bydelen.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Ingen

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Bydel Nordstrand opprett i 2011 en 50% stilling som seniorveileder. Det er nå utarbeidet en rapport om tjenesten og dens arbeid i bydelen.

#### **Sammendrag**

Seniorveileder har lagt fram sin rapport om arbeidet i bydelen. Bydelen opprettet en seniorveilederstilling i 50% stilling i begynnelsen av 2011. Seniorveileder skal drive oppsøkende arbeid blant hjemmeboende eldre over 80 år som ikke mottar kommunale tjenester. Grunnet kapasitet så har tjenesten i første omgang konsentrert det oppsøkende arbeid blant eldre som er 90+.

#### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

#### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

#### **Vurdering**

Bydelen opprett i 2011 en 50% stilling som seniorveileder. Seniorveileder skal i h.h.t. føringer fra byrådet tilrettelegge for systematisk oppsøkende virksomhet. Målgruppen er hjemmeboende personer som er 80 år eller eldre som ikke har kontakt med kommunens hjemmetjenester.

Seniorveileder har hele bydelen som arbeidsområde.

Seniorveiledertjenesten er en forebyggende tjeneste der det gis informasjon om de ulike tjenestene, det gjelder kommunale, private og frivillige tjenester. En bistår med å fylle ut søknader og henvise til rette instans ved behov eller ønske.

Da bydelen har mange eldre ble det besluttet at en i første omgang skulle konsentrere seg om aldersgruppen 90+.

Når tjenesten har fullført det oppsøkende arbeidet blant gruppen 90+, vil en starte med gruppen 80+.

Samhandlingsreformen har satt et økt fokus på forebyggende tiltak blant eldre. Tjenesten er i dag lagt til bydelens kommunale seniorsenter, men tjenesten «flytter» til det seniorsenteret som til enhver tid et utgangspunkt for det oppsøkende arbeidet.

Oslo, 18.3.2013.

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Nina K. Lyng/s  
enhetsleder

## Sak 50/13 Søknad om permisjon fra folkevalgte verv

Arkivsak: 201000181

Arkivkode: 022.2

Saksbehandler: Gunn Tove Bjørkli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	15.04.13	46/13
Bydelsutvalget	02.05.13	50/13

### SØKNAD OM PERMISJON FRA FOLKEVALGTE VERV

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Sakens sendes til behandling i:  
Bydelsutvalget*

#### Til bydelsutvalget:

- 1. Liv Lønnum (FrP) innvilges permisjon fra sine verv som medlem i Byutvikling,- miljø- og samferdselskomiteen (BMS), varamedlem i Tilsynsutvalg 1 og medlem i driftsstyret ved Nordstrand skole*
- 2. Som medlem i BMS- komiteen erstattes Liv Lønnum (FrP) fra og med 3.5.2013 og resten av kommunevalgperioden med følgende representant: .....*
- 3. Som varamedlem av Tilsynsutvalg 1 erstattes Liv Lønnum (FrP) fra og med 3.5.2013 og resten av kommunevalgperioden med følgende representant: .....*
- 4. Som medlem av driftsstyret ved Nordstrand skole innstilles overfor byråden for kunnskap og utdanning følgende medlem som erstatter Liv Lønnum (FrP) for perioden 3.5.2013 – 31.12.2013: .....*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Arbeidsutvalgets vedtak:

*Sakens sendes til behandling i:  
Bydelsutvalget*

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG:

[Søknad av 26.3.2013 fra Liv Lønnum \(FrP\) om permisjon fra folkevalgte verv](#)

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

På grunn av flytting fra bydelen søker Liv Lønnum (FrP) permisjon fra sine folkevalgte verv i bydelen fra og med 3.5.2013 for følgende verv:

- Medlem BMS-komiteen
- Varamedlem Tilsynsutvalg 1
- Medlem Nordstrand skole

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Det vises til søknad av 26.3.2013 fra Liv Lønnum (FrP) om permisjon fra folkevalgte verv i Bydel Nordstrand.

### **Sammendrag**

#### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

#### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

### **Vurdering**

Se faktaopplysninger

Oslo, 3.4.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/  
enhetsleder

# Sak 51/13 Årsrapport og regnskap fra Ekeberg - Bekkelaget Frivilligsentral

Arkivsak: 200400318

Arkivkode: 356.6

Saksbehandler: Nina Kristine Lyng

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	47/13
Eldrerådet	22.04.13	26/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	27/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	31/13
Bydelsutvalget	02.05.13	51/13

## ÅRSRAPPORT OG REGNSKAP FRA EKEBERG - BEKKELAGET FRIVILLIGSENTRAL

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken legges til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Årsrapport og regnskap fra Ekeberg-Bekkelaget Frivilligsentral for 2012 tas til orientering*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken legges til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Rådet for funksjonshemmedes behandling/vedtak:**

Rådet hadde følgende kommentar:

*Rådet er imponert over innsatsen*

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med kommentar

### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende kommentar:  
Rådet er imponert over innsatsen*

### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

Årsrapport og regnskap fra Ekeberg-Bekkelaget Frivilligsentral for året 2012.

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

[Ekeberg-Bekkelaget Frivilligsentral har lagt frem sin årsrapport og sitt regnskap for 2012.](#)

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Ingen

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Ekeberg-Bekkelaget Frivilligsentral har lagt fram årsmelding og regnskap for året 2012.

#### **Sammendrag**

Bydelen har mottatt revidert regnskap og årsrapport fra Ekeberg-Bekkelaget Frivilligsentral for året 2012.

#### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ekeberg-Bekkelaget Frivilligsentral mottok i 2012 kr.160 000,- i driftsstøtte fra bydelen.

#### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

#### **Vurdering**

Ekeberg-Bekkelaget Frivilligsentral har lagt fram sin årsrapport og sitt reviderte regnskap for året 2012. Frivilligsentralen er et ledd i det forebyggende arbeid overfor eldre og unge i bydelen. Årsrapporten redegjør for Frivilligsentralen sine aktiviteter i løpet av 2012. Frivilligsentralen har et bredt tjenestetilbud rettet mot både yngre og eldre.

Sentralen melder om en nedgang i antall frivillige og nedlagte frivilligtimer. De har likevel økt antall brukere samt at de har et høyt antall besøkende.

Frivilligsentralen mottok en støtte på kr.160 000 fra bydelen i 2012.

Sentralen har i 2012 hatt 5 personer fra Kriminalomsorgen som har gjennomført sin samfunnsstraff hos dem. De melder om positive erfaringer med dette samarbeidet.

Frivilligsentralen viser at de favner bredt i sitt tilbud, at de supplerer de offentlige tjenester og er et viktig tilbud for mange i bydelen.

Oslo, 21.03.2013.

Tove Hegen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Nina Kristine Lyng/s/  
enhetsleder

## **Sak 52/13    Årsrapporter for tilsynsutvalg- Bydel Nordstrand**

Arkivsak: 201300272

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	48/13
Eldrerådet	22.04.13	27/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	28/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	32/13
Bydelsutvalget	02.05.13	52/13

### **ÅRSRAPPORTER FOR TILSYNSUTVALG- BYDEL NORDSTRAND**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Årsrapporter fra Tilsynsutvalg 1, 2 og 3 godkjennes*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets behandling/vedtak:**

Rådet hadde følgende merknader:

*Tilsyn i hjemmetjenesten har ikke funnet sted annet enn at det har vært et møte med hjemmetjenesten*

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknader



**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling i bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende merknader:  
Tilsyn i hjemmetjenesten har ikke funnet sted annet enn at det har vært et møte med hjemmetjenesten*

**Rådet for funksjonshemmedes behandling/vedtak:**

Rådet hadde følgende endringsforslag:

Rådet for funksjonshemmede anbefaler at kun årsrapporten fra utvalg 1 godkjennes

Utvalg 2 har ikke besvart spørsmålene/ gitt kommentarer vedrørende tilsynene og har ikke undertegnet årsrapporten.

Utvalg 3 har bare 1 anmeldt og 1 uanmeldt tilsyn når det gjelder Ryenhjemmet og 1 meldt vedr hjemmetjenesten mens kravet er 4 tilsyn til hver.

**Votering:**

Rådet for funksjonshemmede s endringsforslag ble enstemmig vedtatt

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Rådet for funksjonshemmede anbefaler at kun årsrapporten fra utvalg 1 godkjennes*

*Utvalg 2 har ikke besvart spørsmålene/ gitt kommentarer vedrørende tilsynene og har ikke undertegnet årsrapporten.*

*Utvalg 3 har bare 1 anmeldt og 1 uanmeldt tilsyn når det gjelder Ryenhjemmet og 1 meldt vedr hjemmetjenesten mens kravet er 4 tilsyn til hver.*

**Helse- og sosialkomiteens behandling/vedtak:**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende tilleggsforslag, nytt punkt 2, innstilling til bydelsutvalget:

- 1. Årsrapporter fra Tilsynsutvalg 1, 2 og 3 tas til orientering.*
- 2. Bydelsutvalget vil bemerke at tilsynsutvalgene ikke har gjennomført nok tilsyn i 2012. Etter gjeldende regler skulle det ha vært minimum 4 tilsyn pr. sted. Det mangler ifølge årsrapporten i alt 12 tilsyn på sykehjemmene. Det er særlig uanmeldte tilsynsbesøk som ikke er foretatt. En kan heller ikke se at årsrapportene inneholder noe om hva tilsynsutvalgene har påpeksom bør rettes på eller hva de er fornøyd med.*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, punkt 1

Knut Hedemanns (H) tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt, punkt 2

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

- 1. Årsrapporter fra Tilsynsutvalg 1, 2 og 3 tas til orientering.*
- 2. Bydelsutvalget vil bemerke at tilsynsutvalgene ikke har gjennomført nok tilsyn i 2012. Etter gjeldende regler skulle det ha vært minimum 4 tilsyn pr. sted. Det mangler ifølge årsrapporten i alt 12 tilsyn på sykehjemmene. Det er særlig uanmeldte tilsynsbesøk som ikke er foretatt. En kan heller ikke se at årsrapportene inneholder noe om hva tilsynsutvalgene har påpekt som bør rettes på eller hva de er fornøyd med.*

**SAKSBEHANDLING****VEDLEGG:**

- [1. -Årsrapporter for 2012 fra Tilsynsutvalg 1, 2 og 3.](#)

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Årsrapport for 2012 fra Tilsynsutvalg 1, 2 og 3 foreligger. Årsrapportene er en oppsummering fra tilsyn som er gjennomført gjennom året.

Det er nedfelt i lov om kommunale og fylkeskommunale råd for funksjonshemmede at årsmelding skal framlegges for bydelsutvalget. Dette er videre regulert i bestemmelser vedtatt av bydelsutvalget:

”Rådet utarbeider årsmelding innen de frister som årlig fastsettes av bydelsdirektøren, slik at dette koordineres med bydelens årsmelding.”

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Se ovenfor

#### **Sammendrag**

1. Etter gjeldende regler skal det hvert kalenderår minimum gjennomføres 4 tilsyn pr. objekt.

#### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

#### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

#### **Ytterligere vurdering**

Ingen

Oslo, 27.2.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 53/13 Tilsynsrapport - Bekkelagshjemmet- uanmeldt tilsyn 20.12.2012**

Arkivsak: 200501464  
Arkivkode: 230.4  
Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	50/13
Eldrerådet	22.04.13	29/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	30/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	33/13
Bydelsutvalget	02.05.13	53/13

### **TILSYNSRAPPORT - BEKKELAGSHJEMMET- UANMELDT TILSYN 20.12.2012**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:  
Helse- og sosialkomite  
Eldrerådet  
Rådet for funksjonshemmede  
Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Bekkelagshjemmet 20.12.2012.til orientering*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:  
Helse- og sosialkomite  
Eldrerådet  
Rådet for funksjonshemmede  
Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

1: Rapport etter uanmeldt tilsyn ved Bekkelagshjemmet 20.12.2012, mottatt 5.3.2013

2: Tilsvar fra Sykehjemsetaten, mottatt 25.3.2013

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

20.12.2012 var tilsynsutvalg 1 på uanmeldt tilsyn ved Bekkelagshjemmet

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Det ble den 20.12.2012 avholdt et uanmeldt tilsyn på Bekkelagshjemmet.

#### **Sammendrag**

Tilsynsutvalget består nå av tre medlemmer hvorav to var på sitt første tilsyn.

Av den grunn brukte vi litt tid på å bli kjent med avdelingene.

Da bestyrer ikke var til stede snakket vi litt med det personalet som var på vakt på hver avdeling.

Det fremkom ikke noen kritiske punkter som vi ønsker å se på, men på det neste anmeldte besøket vil vi sette av mer tid tidligere på dagen.

#### **Tilsvar fra Sye:**

Det vises til e-post av 05.03.2013, hvor det bes om Sykehjemsetatens kommentar til rapport fra uanmeldt tilsyn ved Bekkelagshjemmet 20.12.2012.

Sykehjemsetaten kan ikke se at det er noe etaten kan kommentere, og tar tilsynsrapporten til orientering.

#### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

#### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

#### **Vurdering**

Oslo, 27.03.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

# Sak 54/13 Tilsynsrapport Nordseterhjemmet- uanmeldt tilsyn 20.12.2012

Arkivsak: 200501464

Arkivkode: 230.4

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	49/13
Eldrerådet	22.04.13	28/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	29/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	34/13
Bydelsutvalget	02.05.13	54/13

## TILSYNSRAPPORT NORDSETERHJEMMET- UANMELDT TILSYN 20.12.2012

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 20.12.2012 til orientering*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

1: Rapport etter uanmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 20.12.2012 mottatt 5.3.2012

2: Tilsvar fra Sykehjemsetaten, mottatt 25.3.2012

### BAKGRUNN FOR SAKEN

20.12.2012 var tilsynsutvalg1 på uanmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet

### BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

#### Faktaopplysninger

20.12.2012 var tilsynsutvalget på et uanmeldt tilsyn på Nordseterhjemmet.

#### Sammendrag

Tilsynsutvalget består nå av tre medlemmer hvorav to var på sitt første tilsyn.

Av den grunn brukte vi litt tid på å bli kjent med avdelingene.

U. etasje.

Trygghetsavdelingen har spiserom i 1. etasje på ettermiddagene.

Ett dobbeltrom. Det er mange sengeliggende spesielt i sør. Alle virket fornøyd.

2. etasje sør.

Ett dobbeltrom bebos av et ektepar. Vi registrerer at det er 50 % sengeheiser.

2. etasje nord.

Vi registrerer at det er 50 % sengeheiser.

Møte med bestyrer Lene Kristiansen.

Sykefravær ligger på ca. 12 % for 2012.

Ønsker flere heiser til pasientløft for å avlaste de ansatte. Det er stor slitasje spesielt på nakke og skuldre hos de ansatte.

Institusjonen har fokus på sykefraværet for de ansatte.

De ansatte har eget trimrom i kjelleren etter å ha fått prosjektmidler. Det er også matter i 1. etasje.

Ved fravær kan de sette inn vikar. De ansatte holder seg i etasjen de normalt jobber. Dersom det oppstår sykdom på en avdeling i en etasje flytter man ikke personale fra en annen etasje for å avlaste.

Pleiere lager mat til alle måltider. Dette frigjør tid for de ansatte. Alle er positive.

Et hovedpunkt er ernæring.

Det benyttes frokostverter, men dette stopper 1.1.13.

Ved tilkjøring av mat kommer dette fra Silurveien.

Grunnlaget for finansiering av institusjonen ligger i at bydelen kjøper plasser.

#### Saker til oppfølging ved neste tilsynsbesøk:

Tilsynsutvalget ønsker å delta på middag ved neste anmeldte besøk for å sikre seg at beboerne får god og næringsrik mat.

#### Tilsvar fra Sye:

Sykehjemsetaten har ingen kommentar, og tar tilsynsrapporten til etterretning.

#### Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Ingen

## **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

### **Vurdering**

Det er bydelsdirektørens oppfatning at dette uanmeldte tilsynet viser at Nordseterhjemmet fungerer godt. Dog er sykefraværet noe høyt, noe sykehjemsetaten som arbeidsgiver ivaretar fokus på i forhold til tilstedeværelse på jobb. Det er også hyggelig å oppleve at bydelens brukere trives og at det merkes i miljøet på sykehjemmet.

Oslo, 27.03.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 55/13 Protokoller til orientering**

Arkivsak: 201300098

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

### **Saksgang**

Bydelsutvalget

### **Møtedato**

02.05.13

### **Saknr**

55/13

## **PROTOKOLLER TIL ORIENTERING**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoller tas til orientering*

#### **Vedlegg – følgende protokoller:**

Arbeidsutvalget	15.4.2013
Barn, ungdom og kulturkomiteen	23.4..2013
Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen	23.4.2013
Helse- og sosialkomiteen	23.4.2013
Eldrerådet	22.4.2013
Ungdomsrådet	22.4.2013
Rådet for funksjonshemmede	22.4.2013

Oslo, 10.4.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør



## **Sak 56/13 Avviksrapport mars 2013 for Bydel Nordstrand**

**Arkivsak:** 201100170

**Arkivkode:** 000.0

**Saksbeh:** Inge Olav Solli

**Saksgang**

Bydelsutvalget

**Møtedato**

02.05.2013

### **AVVIKSRAPPORT MARS 2013 FOR BYDEL NORDSTRAND**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport pr 31. mars 2013 godkjennes*

### **SAKSBEHANDLING**

**VEDLEGG:**

[Avviksrapport mars 2013 for Bydel Nordstrand](#)

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

I henhold til økonomireglementer har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt budsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendig tiltak.

Etter anmodning fra bydelsutvalgets leder fremmes avviksrapport pr 31. mars direkte til bydelsutvalget for å sikre et best mulig grunnlag for å behandle sak om budsjettjustering i samme møte.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsdirektøren legger frem månedlige avviksrapporter for Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelsene sendes avviksrapporten rutinemessig ut pr e-post til bydelsutvalgets medlemmer innen utgangen av den påfølgende måned.

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Avviksrapport for gjeldende måned er utarbeidet i henhold til bydelens prosedyre for avviksrapportering. Budsjettansvarlige gjennomgår regnskapet, foretar korreksjoner, iverksetter eventuelle tiltak etter behov og melder både passiv og aktiv prognose pr artsgruppe og koststed. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter til bydelsdirektøren for sin enhet.

Ledergruppen gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren straks kan iverksette tiltak ved behov.

### **Sammendrag**

Avviksrapport med økonomiske avvik med forklaring pr enhet følger vedlagt saken, sammen med egne rapporteringer på lokale måltall.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er fremmet sak til bydelsutvalget om budsjettjustering i mai 2013 basert på endelig budsjettvedtak i bystyret (budsjettforliket), regnskapsresultat 2012 og avviksrapport 2013.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

### **Vurdering**

#### Meldte prognoser 2013

Bydel Nordstrand har budsjettert med et mindreforbruk på 56,1 mill kr i 2013. Pr mars er den meldte prognosen identisk med det budsjetterte resultatet.

Bydelens målsetting er å oppnå den meldte prognosen.

#### Aktive prognoser 2013

I avviksrapporten benyttes også ”Aktiv prognose”. Den aktive prognosen er en intern størrelse i økonomioppfølgingen, og bygger på passiv prognose på hvert koststed, korrigert for gjenstående forventet effekt av igangsatte tiltak for å bringe budsjettbalanse. Den aktive prognosen er et resultat av en månedlig prosess som involverer budsjettansvarlige, enhetsledere og bydelsdirektørteamet.

Den aktive prognosens hovedinnhold:

Aktiv prognose pr mars viser et samlet mindreforbruk på 56,104 mill kr, hvilket underbygger realismen i bydelens budsjett og den meldte prognosen.

Man har i den aktive prognosen pr mars 2013 forskuttert enkelte budsjettjusteringer. Det dreier seg i disse tilfellene kun om teknisk flytting av midler i henhold til intensjonen i bydelsutvalgets budsjettvedtak.

#### Forskutterte budsjettjusteringer i avviksrapporten pr mars 2013:

Disponering av den avsatte reserven på 6,000 mill kr til barneverntiltak utenfor familien  
Disponering av 4,850 mill kr fra avsatte samhandlingsmidler til kjøp av sykehjemsplasser  
Disponering av 0,600 mill kr fra avsatte reserver til nytt HR-system  
Disponering av 2,400 mill kr fra avsatte reserver i budsjettjusteringssaken

### Samlet risiko

Den samlede risikoen på de definerte risikoområdene utgjør dermed 14,000 mill kr.

<b>Aktiv prognose pr komite (i tusen kr)</b>	<b>Aktiv prognose</b>
Helse- og sosial	55 504
Byutvikling, miljø og samferdsel	0
Barn, ungdom og kultur	600
<b>Sum</b>	<b>56 104</b>

Administrasjon (inkludert bydelens fellesutgifter/fellesavsetninger) er i KOSTRA-sammenheng tilknyttet Funksjonsområde 1 Helse, sosial og nærmiljø. Prognosen tilknyttet administrasjon er derfor i lagt inn under helse- og sosialkomiteen.

Oslo, 29.04.2013

Tove Heggen Larsen  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli  
assisterende bydelsdirektør

## Sak 57/13 Kongsveien 82 – varsel om igangsatt reguleringsarbeid

**Arkivsak:** 201100481

**Arkivkode:** 512.1

**Saksbeh:** Jan Nordahl

**Saksgang**  
Bydelsutvalget

**Møtedato**  
02.05.2013

---

### KONGSVEIEN 82 - VARSEL OM IGANGSATT REGULERINGSARBEID

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

##### Til bydelsutvalget:

*Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand vil i forbindelse med varsel om igangsatt reguleringsarbeid for Kongsveien 82 bemerke følgende:*

*I henhold til gjeldende parkeringsnorm for Oslo skal eiendommene som inngår i reguleringsplanen for Holtet lokalsenter følge normen for "Den tette byen". Erfaringene med den nye bebyggelsen på sydsiden av Kongsveien er at utbyggerne i hovedsak opparbeider én parkeringsplass pr leilighet på egen eiendom uten gjesteparkeringsplasser. Dette har ført til uønsket parkering i villaveiene med store ulemper for gående og syklende. Bydelsutvalget vil også særlig peke på at området i tillegg belastes med fremmedparkering på dagtid fordi Holtet ligger rett utenfor bomringen med gode kollektivtilbud til sentrum.*

*Eiendommen Kongsveien 82 er i dag regulert til byggeområde for allmennyttige formål, jf reguleringsplanens § 7. En omregulering til boliger slik det er foreslått vil med stor sannsynlighet forverre parkeringsforholdene i dette området. Bydelsutvalget vil derfor foreslå at parkeringsnormen for knutepunktene evalueres før en eventuell omregulering. Alternativt bør det vurderes unntak fra normen slik at utbygger pålegges å etablere et tilstrekkelig antall gjesteparkeringsplasser på eiendommen. Dette kan etter utvalgets oppfatning best ivaretas ved å bruke normen for "Den åpne byen".*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

- 1) Varsel om igangsatt reguleringsarbeid, mottatt 10.04.2013
- 2) Protest av 24.04.2013 fra Aksjon Holtet

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Bydelen har mottatt varsel om igangsatt reguleringsarbeid. Det innebærer at saken kommer tilbake på offentlig ettersyn når planforslaget foreligger. På bakgrunn av protester i lokalmiljøet ønsker bydelsutvalgets leder at det avgis en uttalelse allerede nå før planforslag foreligger.

Arkitektkontoret som arbeider med planforslaget har bekreftet at det er i orden at bydelsens uttalelse kommer den 3. mai 2013.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Planinitiativ for denne eiendommen ble behandlet av AU den 02.05.2011, sak 65/11, der det ble gitt uttrykk for at bydelen ikke ser kjente forhold som skulle innvirke på dette planinitiativet.

Det kan også opplyses at representanter fra Aksjon Holtet var til stede i BMS-komiteen den 23.04.2013 og redegjorde for sitt syn på regulerings- og planarbeid på Holtet, med vekt på blant annet parkeringsforholdene.

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Det opplyses at Kongsveien 82 er solgt av Den Evangelisk Lutherske Frikirke til Neptun Properties AS. Kontrakt er undertegnet og oppgjør er foretatt fullt ut. Ny eier vil omregulere eiendommen fra byggeområde allmennyttige formål til byggeområde for boliger. I varselet informeres det om at gangforbindelsen mellom Heiasvingen og Kongsveien vil bli opprettholdt.

#### **Sammendrag**

Bydelsutvalget ønsker å sende inn en merknad til planprosessen.

#### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

#### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

#### **Vurdering**

Det vises til uttalelsen som er foreslått i innstillingen.

Oslo, 29.04.2013

Tove Heggen Larsen  
bydelsdirektør

## REFERATSAKER

**Periode: 21. mars 2013 - 02. mai 2013**

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
22/13	201200862-11	Tillatelse til tiltak - Sundveien 39
23/13	200700558-19	Underretning av politisk planvedtak - Sæterkrysset ved Ekebergveien 230 - Bebyggelsesplan
24/13	201100481-6	Kongsveien 82 Gnr 154 Bnr 53 - Varsling av oppstart reguleringsarbeid
25/13	200400155-88	Vedrørende øremerkede midler til frivillig transport
26/13	200800512-52	Forslag om nye tiltak for å redusere fartsnivået på skoleveier
27/13	201100977-23	Kommentar til sluttrapport TT prøveprosjekt - flexitransport 2009 - 2012
28/13	200701349-30	Referat fra siste møte i Miljøprosjekt Ljanselva
29/13	200500137-12	Midl forbud mot tiltak vedtatt - Ekeberveien 237
30/13	200901028-33	Vedrørende forespørsel om sykehjemmenes driftsstyre